





DEBATS  
—  
PARLEMENT PROVINCIAL  
DE  
QUEBEC  
—

SESSION DE DECEMBRE 1877  
A MARS 1878

PRÉPARÉS PAR  
G. ALPHONSE DESTARDINS

QUEBEC

1878

328.714

102

03

1877/78

B.2.

01

C.1. s. p.

4790 56 97332 11  
QUÉBEC, 19 DÉCEMBRE 1877.

et bien connu — les honneurs ex  
auquel nous sommes très honorés  
votre Ouverture de la session.

Aujourd'hui, à trois heures P. M., Son Excellence le lieutenant-gouverneur de la province s'est rendu, avec l'ordonnement ordinaire, à la Chambre du Conseil législatif du Parlement. Les membres du Conseil législatif étant assemblés, il a plu à Son Excellence le lieutenant-gouverneur d'y faire requérir la présence de l'Assemblée législative, et cette Chambre s'y étant rendue, Son Excellence le lieutenant-gouverneur a ouvert la troisième session du troisième parlement de la province de Québec, par la harangue suivante du trône :

« Hons. MM. du Conseil législatif.

« MM. de l'Assemblée législative.

C'est avec satisfaction que j'ai vu vos voies réunis au siège du gouvernement pour délibérer sur les mesures qui vous seront soumises, et je sais à cette occasion pour vous assurer de la confiance que j'ai reposée dans votre zèle et votre sagesse.

La crise commerciale qui continue à sévir est un temps d'épreuve qui, je l'espère, ne sera pour nous qu'un mal de passage. Je suis convaincu que l'abondance de la récolte dont nous avons été favorisés, et les grands travaux qui sont exécutés dans la province, devront contribuer à faire disparaître les maux dont le pays souffre, et à ramener des jours plus prospères.

Vous apprendrez avec plaisir que la commission pour la refonte des Statuts a fait des progrès qui nous assurent, pour bientôt, un résultat désiré de tous.

L'Acte du Service Civil a été mis à exécution, et un rapport à ce sujet vous sera fait, ainsi que le veut la loi.

Notre Gouvernement n'ayant pu s'entendre avec celui d'Ontario sur un compromis dans la question de l'arbitrage, la cause a été, de consentement mutuel, portée en appel au Conseil Privé de Sa Majesté, en Angleterre. Nous attendons avec confiance la décision de ce tribunal suprême.

Des mesures importantes pour donner plus d'efficacité au service public vous seront présentées : vous aurez à considérer divers projets de loi concernant l'agriculture, les écoles de réforme, les asiles, et l'acte des licences.

Messieurs de l'Assemblée Législative.

Les comptes publics pour l'année fiscale qui vient de s'écouler seront mis devant vous, et des subsides pour l'année prochaine vous seront demandés.

Honorable messieurs et messieurs :

Un rapport vous sera fait sur les travaux exécutés par les commissaires nommés pour construire le chemin de fer (Québec, Montréal, Ottawa et Occidental). J'espère que vous serez satisfait des progrès accomplis dans cette grande entreprise.

Convaincu de votre loyauté envers Notre Très-Gracieuse Souveraine, et de votre dévouement aux intérêts du pays, j'ai fait des vœux pour que, avec l'aide de la Divine Providence, vos travaux contribuent à accroître le bonheur et la prospérité de cette province.

Les députés dont les noms suivent se sont inscrits à la Chambre, comme étant présents à Québec. Ce sont :

MM. Alley, Anzures, Buche, Baker, Brabant, Bellingham, Chagnon, Chaplain, Chauveau, Charbonneau, Deschênes, Dufac, Earle, Garnau, Gauthier, Houde, Joly, LaBerge, Lalonde, Loranzer, Lynch, Marchand, McGavran, Moileur, Rinfret dit Malouin, Robert, Robertson, Shelby, Sylvestre, Tarte, Thornton et Watt.

3<sup>e</sup> législature  
3<sup>e</sup> session

QUÉBEC :

1878.

ni à  
sible,  
inté,  
aux  
un  
sais  
de  
sais  
de  
qui,  
de l'  
à des  
tier,  
sont  
cabi-  
sont  
fon-  
m-  
e ca-  
amé-  
res-  
placé  
con-

PARLEMENT PROVINCIAL.  
ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE.

Quand les députés furent revenus du Conseil législatif, hier, après la lecture du discours du trône, il fut procédé à l'introduction des nouveaux membres.

M. I. Tarte, député de Bonaventure, fut présenté par les hon. MM. Angers et Baker, et prit son siège à la droite de la Chambre.

M. Dumont, député de Kimouraska, a été présenté par M. Joly et le Dr. Fortin, de Montmagny, et a pris son siège à la gauche.

L'hon. Dr. Fortin, député de Gaspé, a été présenté par l'hon. M. Angers et M. Price.

L'hon. M. Angers, secondé par Church, a présenté un projet de loi concernant l'administration des serments d'office.

Il a été résolu, sur motion de l'hon. M. Angers, secondé par l'hon. M. Church, que le discours du Trône serait pris en considération aujourd'hui.

L'orateur présenta le rapport du bibliothécaire et une lettre du ministre de l'Instruction Publique en France, concernant l'échange de livres et documents pour la bibliothèque.

Un comité permanent est nommé, composé de MM. Church, Chapleau, B. K. Y. Tallon, Lorranger, LaRue, Joly, Bachand, Marchand et Piquet, pour former les comités permanents de la Chambre. Ce comité devra procéder avec toute la diligence possible, en sorte qu'il ne soit apporté aucun délai, dans les délibérations de la Chambre, après la vacance.

La Chambre s'est ajournée à 4 heures.

PARLEMENT PROVINCIAL.  
CONSEIL LÉGISLATIF.

20 décembre.

Les hon. MM. Gaudet, Hsara et De la Bruyère sont présentés et prennent leurs sièges.

L'hon. M. De Boucherville fait, en quelques mots, l'éloge de feu l'hon. J. O. Beaubien, ci-devant membre du Conseil, et rend un tribut mérité de respect à sa mémoire. Il propose que, par respect pour sa mémoire, le Conseil s'ajourne à demain.

L'hon. M. Archambault seconde la résolution et dit que lui-même a toujours mérité l'estime de ses collègues. La résolution est adoptée.

ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE.

20 décembre.

M. Tarte présente l'adresse en réponse au discours du Trône. Après avoir réclamé l'indulgence de la Chambre, il parle de l'union des Provinces en une confédération, qui a été ébauchée après une lutte paisible, et qui a favorisée les meilleurs intérêts du Canada, et qui a valu aux hommes d'Etat qui l'ont fondée un titre de gloire qui ne leur a jamais été refusé, en dépit des colomnies de leurs détracteurs. Le Bas-Canada s'est toujours maintenu à la tête de la confédération, et si, aujourd'hui, nous jouissons de la paix et de la prospérité, l'honneur en revient à des hommes comme Sir Geo. Cartier, dont le pays plaie encore la perte.

Après la confédération, les cabinets qui se sont succédés se sont montrés les dignes imitateurs des fondateurs de l'union, et étaient composés d'hommes distingués.

Dans la Province de Québec, le cabinet Chauveau a cherché à améliorer et à utiliser les grandes ressources du pays et il fut remplacé par le cabinet Olmsted qui a con-

sur la politique de son prédéces-  
seur, et à en outre inaugurer la po-  
litique éclairée des chemins de fer.  
Ce cabinet dut se retirer devant le  
sursis que le roi avait accordé à une  
presse sans pitié, et il fut rem-  
placé par le cabinet actuel, dont  
la politique de progrès a été vainement  
soutenue par le peuple, et dont  
le succès a été le commencement des  
travaux de la construction des  
grands chemins de fer.  
Il y a eu bonno foi et le succès du  
gouvernement de M. de Boucherville,  
et pas de succès pour le gouverne-  
ment d'aujourd'hui, la Pois-  
sance qu'il appelle sectionnelle et  
arbitraire. Il admet que nous nous  
sommes chargés d'un fardeau bien  
lourd, et qu'il faut nous en débarrasser  
le plus tôt possible. Mais il ne veut pas  
qu'on le lui enlève, et il prétend que  
nous ne sommes pas allés trop loin,  
et que le devoir de tout bon citoyen  
est de soutenir le gouvernement de  
son pays. Mais il ne veut pas que  
d'autre côté, si le gouvernement Mac-  
kenzie n'a pas fait son devoir envers  
la Province en faisant les terminus  
du Pacifique, il ne craint pas de dire,  
et il a raison, que si le gouvernement  
« qu'il doit être chassé à coups  
de fouet ou à coups de pied, n'impor-  
te comment. » Il regrette de voir qu'il  
ne se paye pas les hommes et des  
pouvoirs nécessaires pour faire  
s'opposer à toute grande entreprise  
favorable au pays. Il cite le Grand  
Tronc qui a été l'objet de l'opposition  
la plus méritée de la part des Répu-  
blicains.

L'opposition des libéraux « au bien du pays » a été constante et systématique, et les efforts des conservateurs ont été toujours dirigés dans une direction opposée. Revenons à toutes circonstances les libéraux ont cherché à empêcher le roi de régner, à soulever les préjugés nationaux et religieux. Pour le démontrer il signale un journal qui le matin même faisait remarquer que lui, M. Tarte, avait été le premier grand protestant, le sillonneur de la patrie. Il doit dire qu'il représente un comité où il y a des protestants et des catholiques qui travaillent de concert au bien du pays et conséquemment il n'y a rien d'extraordinaire à ce qu'il ait été présenté par un protestant.

Il dit que nous ne sommes qu'un seul peuple travaillant dans l'intérêt commun. Il demande à ceux qui ont levé l'étendard du fanatisme; de descendre en quoi M. D-Boucherville a restitué la liberté de penser, de croyance et d'opinion au pays qui avait été violent en discussions ou par la presse, mais il prétend qu'elles ne concernaient que les catholiques. On le représente comme l'ennemi déclaré des principes protestants et même persécution. Il ne restait plus à personne, si ce n'est à lui-même, de défendre la liberté de croyance dans la p'se entière libérée.

Il est fier de vivre sous la glorieuse constitution anglaise et il serait prêt à la défendre, si elle était menacée en danger, avec la même ardeur qu'il a pour ses deux principes du parti conservateur.

Après avoir remercié la Chambre pour l'attention qu'elle lui avait prêtée, il a proposé les résolutions suivantes :

« Q'il soit présenté une humble  
adresse à Son Excellence le lieute-  
nant-gouverneur, pour la remercier  
de son gracieux discours et de la sa-  
tisfaction qu'elle nous témoigne en  
nous voyant réunis au siège du gou-  
vernement pour délibérer sur les  
mesures qui nous seront soumises ;  
et de plus pour assurer Son Exce-  
llence :

« Que nous nous efforcerons de mériter la confiance que Son Excellence veut bien reposer dans le zèle et la sagesse que nous devons apporter dans l'exercice de nos devoirs.

Que nous espérons avec Son Excellence que la crise commerciale qui continue à sévir, et qui est un temps d'épreuve pour toute notre population, se terminera bientôt. Que nous aussi nous sommes convaincus que l'abondance de la récolte dont nous avons été favorisés et les grands travaux qui sont exécutés dans la province, devront contribuer, à faire disparaître le malaise dont le pays souffre, et à ramener des jours plus prospères.

« Que nous sommes heureux d'ap-  
prendre que la commission pour la  
réfonde des statuts a fait des progrès,  
qui nous assurent pour bientôt, un  
résultat désiré de tous.

« Que nous voyons avec plaisir que l'acte du service civil a été mis à exécution, et qu'un rapport à ce sujet nous sera fait tel que le veut la loi.

« Que, le gouvernement de Son Excellence n'ayant pu s'entendre avec celui d'Oltario sur un compromis dans la question de l'arbitrage, et la cause ayant été, de consentement mutuel, portée en appel au Conseil Privé de Sa Majesté, en Angleterre, nous partageons la confiance de Son Excellence dans la décision de ce tribunal, sur son appel ».

Que nous étudierons avec soin les mesures importantes qui nous seront présentées pour donner plus d'efficacité au service public, et les divers projets de loi qui nous seront soumis concernant l'agriculture, les écoles de réforme, les asiles et les licences.

Que nous examinerons avec soin les comptes publics pour l'année fiscale qui vient de s'écouler, aussitôt qu'ils seront mis devant nous, et que nous porterons toute notre attention aux subsides qui nous seront de-

Que nous recevrons avec plaisir le rapport qui nous sera fait sur les travaux exécutés par les commissaires nommés.

de fer « Québec, Montréal, Ottawa et Occidental », espérant avec Son Excellence que nous serons satisfaits des progrès accomplis dans cette grande entreprise.

« Que, assurant Son Excellence de  
notre loyauté envers Notre Très Gra-  
nde Souveraine, et de notre dé-  
vouement aux intérêts du pays, nous  
faisons, avec Elle, des vœux pour  
que, aidés de la divine Providence,  
nos travaux contribuent à accroître le  
bonheur et la prospérité de cette pro-  
vince. »

M. Thornton seconde les résolutions et dit qu'il regrette qu'un malheur de famille ait empêché le député de Québec-Ouest de seconder l'adresse, et que le sort soit tombé sur lui. Heureusement pour lui et pour la Chambre, l'exubérance du député de Bonaventure l'exempte de la nécessité d'ajouter beaucoup de choses à l'appui des résolutions. Il espère que la crise commerciale se terminera bientôt et qu'elle ne reviendra

plus. Les leçons que cette crise enseignée aura un excellent effet sur le pays, à l'avenir. Les diverses entreprises de chemin de fer qui ont été poussées activement dans les différentes sections de la Province ont non-seulement donné de l'emploi à un grand nombre de personnes pendant leur construction, mais les chemins eux-mêmes développeront les ressources du pays à travers lequel ils passent, et fourniront un <sup>service</sup> ~~service~~ de communication permanente qui ne saurait être trop hautement apprécié.

Il a confiance dans la commission qui révisera les statuts et le juge qu'il voit à la tête de cette commission lui garantit que l'œuvre sera efficacement accomplie.

La Chambre attend avec anxiété les mesures concernant le développement de l'agriculture. L'importance de cet objet est si grande et si vitale pour les intérêts de toute la population, que toute mesure qui tendra à l'amélioration de l'agriculture sera accueillie avec joie et méritera la plus sérieuse attention de la Chambre.

M. Joly regrette que dans cette occasion il ne puisse suivre la pratique parlementaire, qui est de féliciter celui qui propose l'adresse en réponse au discours du trône. Il y a quelque chose de comique dans les appels à la sympathie et l'indulgence de la

St. Christopher's

La position de M. Tarte, vis-à-vis du gouvernement, lui rappelle l'incident du faubourg de Pierre le Grand, qui, dans le cours de ses guerres civiles (Charles XII, plaignit en arrière de ses troupes un bataillon de vétérans éprouvés, pour arder et fosiller tous les fugitifs et déserteurs. C'est le rôle que joua M. Tarte, qui, la carabine en main, se tient derrière le gouvernement, dans la crainte que ce dernier recule. (Applaudissements.)

L'hon. monsieur, (M. Tarte) se plaint des colporteurs dont il a tant souffert. Il dit, vrai dire, au contraire, et le dernier à se paillarder, et c'est à des amis, c'est au sein de son propre parti. (Riez, écoutez.)

M. Joly ne la discute en termes éloquents du discours de M. Thornton, qui a succédé à M. Tarte au second tour de la proposition de ce dernier, et fait ressortir son bon goût et sa candeur.

M. Joly aborde ensuite le discours du trône et le dispute dans toutes ses parties. Commencant par les travaux publics que mentionne ce discours, il désire, avec le gouvernement, que ces travaux puissent contribuer à faire passer la dépression commerciale et industrielle, mais rien ne se présente pour modifier l'opinion qu'il émettait durant la dernière session, que ces mêmes travaux, loin de faire cesser la crise, comme l'aient fait, ne feront que l'aggraver. Il (M. Joly) n'a pas les comptes publics en mains et conséquemment, il ne connaît pas encore les montants que le gouvernement a déjà dépensés pour les travaux publics, mais il est certain, par ce que nous savons déjà que la situation financière de la province n'est pas plus suffisante que la manière dont ces travaux publics ont été conduits. L'avenir dira s'il a raison ou tort.

Un autre point du discours du trône est la codification de nos statuts provinciaux. (M. Joly) ne s'abandonne à regret du fait, que ce travail de codification n'est qu'un voie de progrès.

Enfin, il avait lieu de croire que l'ouvrage en était terminé. Mais j'ai pu surprendre qu'il n'en soit

pas ainsi, lorsqu'on prout en consultation le fait, que le secrétaire des commissaires (M. Joly) a passé une grande partie de son temps à faire les discours de budgets et de la capitale électorale. Il (M. Joly) désire voir un terme à cette pratique dangereuse et inconstitutionnelle des fonctions autres public de prendre une part aux affaires de parti et s'occuper de conclure, dans ce pays, que l'unique qui prévaut chez nos voix et d'aux vainqueurs apparaît. « Int les dépositions. » Cette pratique, d'après Todd, provoque des résultats, admettent un changement de gouvernement, est préjudiciable à l'efficacité du service public. (M. Joly) ne conteste pas aux employés publics le droit d'avoir leur opinion sur les affaires de l'Etat et les partis politiques, et ils peuvent aussi exercer leurs droits, de citoyens, mais leur participation ouverte et officielle dans les affaires électorales de peut avoir de mauvais effets.

Les fonctionnaires, en ce pays, ne sont pas les serviteurs d'un parti, mais du public en général. « Aux États-Unis, les circonstances ne sont pas les mêmes. »

Les fonctionnaires arrivent aux places avec leur parti, et en sortent avec ce dernier, dont l'existence, ou la malheureuse poursuite, sont aux yeux une question de vie ou de mort.

M. Joly parvient à la question d'arbitrage pour diviser entre l'Ontario et Québec l'actif de ces deux provinces avant la confédération. Il (M. Joly) espère que cette question sera en Angleterre, une prompt solution, afin de nous mettre en état de connaître notre véritable condition financière.

Passant à un autre point du discours du trône, M. Joly exprime l'espoir que les nouvelles mesures promises recevront une plus grande attention que par le passé de la part du gouvernement, et il cite la loi des timbres sur, les polices d'assurance, loi qui a été déclarée inconstitutionnelle par nos tribunaux.

M. Joly signale ensuite l'emprunt de \$500,000 à 7 pour cent, que vient de contracter le trésorier, emprunt qui a produit un grand malaise dans le public. Il (M. Joly) pense que

40 30  
42 30  
44 30  
46 30  
48 30  
50 30  
52 30  
54 30  
56 30  
58 30  
60 30  
62 30  
64 30  
66 30  
68 30  
70 30  
72 30  
74 30  
76 30  
78 30  
80 30  
82 30  
84 30  
86 30  
88 30  
90 30  
92 30  
94 30  
96 30  
98 30  
100 30

l'hon. M. Church, trésorier, pourra donner des explications satisfaisantes.

Quant au paragraphe du discours du trône, relatif au rapport des commissaires de la commission des chemins de fer, il serait prêt à proposer un amendement, si les honorables amis du gouvernement consentaient à l'adresser en réponse au discours du trône comme un manque de confiance. Il ne proposera donc pas cet amendement, mais il le fera, ce qu'il ne peut à son tour même éprouver que celui qui désire. Cet amendement serait ainsi conçu : « Et nous espérons que la Chambre recevra le rapport de la commission des chemins de fer à temps pour le lire au moins avant la fin de la session. » (Applaudissements.)

M. Joly termina son discours en commentant les dernières paroles de l'adresse concernant le bien-être et la prospérité de cette province. Ce bien-être et cette prospérité, suivant M. Joly, ne peuvent nous venir sans l'union et sans faire disparaître les principales causes de nos divisions. L'une de ces causes est dans ces propositions sectaires, qui comme celle des orangistes, l'ont dernier à Montréal, a amené l'effusion du sang. M. Joly dit que toutes les dénominations ou nationalités devraient avoir assez d'abnégation et de patriotisme pour renoncer à leur droit de sortir en procession, ce qui ferait disparaître cette malheureuse cause de provocation. Il supplie le gouvernement, au nom de la paix, l'ordre et l'harmonie, de se séparer, durant la vacance, en communication avec les diverses sociétés nationales pour arriver à cette fin.

L'hon. M. Angers, procureur général, répondit au chef de l'opposition, M. Joly. Il complimenta M. Tarte et accusa M. Joly d'inconsistance, parce qu'il avait, quoique propositionnelle, défendu, dans la dernière élection de la division est de Québec, un ministre libéral échangé.

M. Angers défendit aussi M. Curran, secrétaire de la commission des codificateurs, qui n'est que temporairement le directeur du public, et ne saurait être placé sur le même

pued que les fonctionnaires permanents du service civil.

(M. Angers) se plaignait de l'opposition systématique que l'on faisait au gouvernement de M. D. Boucherville et passe en revue les divers paragraphes du discours du trône, en les développant et les approuvant. Référant aux dernières remarques de M. Joly sur l'union désirable entre les diverses dénominations, il dit qu'il existe présentement entre toutes les races et les diverses croyances religieuses une fraternité telle qu'on la voit rarement en d'autres pays dans les mêmes circonstances, et cela est dû à la sagesse et à la politique conciliante du gouvernement D. Boucherville. En terminant, il félicita M. Tarte et M. Thornton pour le succès qu'ils avaient obtenu dans leurs discours sur l'adresse.

M. Bachand répliqua à M. Angers et fut suivi de l'hon. M. Chapeau. L'hon. M. Church succéda à ce dernier et expliqua comment il de \$500,000. Il le justifia par le fait que la Chambre a été convoquée plus tard que d'habitude, que le taux de 7 pour cent d'intérêt n'est pas en disproportion avec celui de 5 pour cent, qui était la cote du marché monétaire en Angleterre lors de la négociation.

M. Bachand lui répond et maintient que le taux de 7 pour cent était trop élevé, vu que des particuliers peuvent emprunter à 6 et 6 1/2 pour cent d'intérêt.

M. M. Church, Sydney, Bellingham, O'Grive, Marchand, prennent tour à tour la parole et la Chambre s'ajourne à 8 heures.

#### Après l'ajournement.

M. Piquet, député de Lévis, a levé et attaqué vivement l'emprunt d'un demi-million effectué par le gouvernement avec la Banque du Montréal.

Il est notoire, dit M. Piquet, que des corporations privées et même des individus peuvent trouver de l'argent à 6 pour cent. Cependant, le gouvernement, qui est capable de fournir de meilleures garanties, a emprunté 7 pour cent. Le trésorier nous a dit qu'il avait attendu au mois d'octobre pour négocier son emprunt, ce qui prouve son manque de pré-









Les bills suivants sont lus une seconde fois.

Pour amender l'acte 32 vict. chap. 89 intitulé : « Acte pour incorporer l'institution protestante pour les sourds-muets et pour les aveugles. » — Hon. M. Robertson.

Bill pour autoriser « The Adams Tobacco Co. » à faire un emprunt. — L'hon. M. Robertson.

Bill pour autoriser les ministres de l'Église appelée « The Reformed Episcopal Church of Canada » dans la Province de Québec à célébrer des mariages et à tenir des registres des baptêmes, mariages et sépultures. — L'hon. M. Robertson.

Bill pour incorporer le Cercle St. Louis des Trois-Rivières. — M. Tancette.

M. MARCHAND dit que le rapport de la commission des chemins de fer, ne contient pas tous les rapports, correspondances et ordres en conseil demandés dans son adresse comme le lui avait annoncé l'hon. Solliciteur-général. De plus ce rapport ne contient pas de cartes de la section du chemin de Montréal à son extrémité ouest; c'est une omission tout à fait regrettable et qui prive la chambre de renseignements importants.

L'hon. M. ANGERS. — L'hon. député de St. Jean montre qu'il n'a pas compulsé avec assez d'attention le rapport, car il se sent convaincu qu'il contenait tout ce qu'il a demandé dans son adresse; naturellement le rapport lui confie pas les correspondances échangées entre certaines localités après le changement du tracé mais le gouvernement n'a aucune objection à fournir tous les documents qui lui seraient demandés. Si le plan d'une section d'est du chemin n'a pas été soumis, c'est que le tracé n'a pas été changé dans tous les cas lorsque se discutera la question des chemins de fer, on disposera sur la table de la chambre le plan détaillé des ingénieurs.

L'hon. M. CHAPLEAU. — L'hon. député devrait se rappeler que le rapport de M. Legez distribué à la chambre, il y a deux ans contenait tous les renseignements qu'il demandait. L'incident est vide et la chambre adjourne à cinq heures.

## Parlement Provincial.

### Assemblée Législative.

Québec, 28.

L'Assemblée prend son siège à trois heures. Après les affaires de routine les bills suivants sont présentés :

M. HONTOUR. — Bill pour amender l'acte concernant l'Église méthodiste du Canada.

M. OGILVIE. — Bill pour amender l'acte d'incorporation de la société de construction de Montréal, changer son nom et éteindre ses pouvoirs.

M. WURTELE. — Bill pour amender l'acte d'incorporation des charnières de Montréal.

L'HON. M. GARNEAU. — Bill concernant la vente des terres pour l'exploitation des mines de plomb argentifère et amendant l'article 32, vict. chap. 11.

M. DUPONT. — Bill pour amender le code municipal.

M. JOLY demande si le gouvernement avait l'intention de nommer un comité pour étudier les conditions dans lesquelles le bill ayant pour but d'amender le code municipal, sera introduit.

HON. M. ANGERS répond que c'était l'intention du gouvernement.

M. DUPONT. — Bill pour incorporer la manufacture de sucre de betteraves de la province de Québec.

M. LECAVALIER. — Bill pour amender l'acte incorporant la communauté des sœurs de Sts. Croix de la paroisse de St. Laurent.

M. OGILVIE. — Bill pour incorporer le St. Orford mill and Cooper Co.

L'HON. M. LAFRANÇOISE demande la parole pour un fait personnel et s'exprime comme suit : « La *Misère* du 27 de ce mois arrive à Québec, samedi dernier le 26, m'écrit d'avoir corrigé avec deux autres membres de Montréal, pour monter l'œuvre Desloges-Clamont contre l'hon. secrétaire provincial; le profit de la première occasion (il se présente devant cette honorable chambre pour repousser avec indignation cette odieuse accusation d'être la victime de la presse la plus anglo et la plus favorable. Je me suis toujours trop respecté pour entrer dans aucune conspiration pour faire tout ce que se soit. Je n'ai pas par conséquent conspiré dans cette occasion contre l'hon. secrétaire provincial et je ne crois pas que messieurs Thibault et Jetté accusés comme moi par la *Misère* l'ont fait non plus; dans tous les cas j'ai pris si peu part à cette prétendue conspiration que je n'avais pas entendu parler de cette affaire avant d'en lire ici à Québec le récit dans le *National*. Cette accusation de conspiration portée contre moi par le principal organe de parti constitutionnel est donc fautive et nullement fondée. Je n'ai pas poursuivi la *Misère* pour son odieux libelle et il est très probable que je ne l'ai fait pour les plus belles choses que je n'ai fait pour les mille et une honnêtes calomnies et menées que ce journal a publiées contre moi depuis 1872, époque de la fondation du *National*. Je m'empresse toutes ces attaques et les ai elles le méritent. Je ténais à profiter de la première occasion qui s'offrait pour faire cette déclaration devant cette honorable chambre et je vous remercie M. l'Orateur de me avoir permis de le faire. »

Les bills suivants sont lus une seconde fois.

Bill pour autoriser la vente de certains immeubles substitués par testament de Peter Devins.

43	39	160 19
44	40	161 00
45	41	162 00
46	42	163 00
47	43	164 00
48	44	165 00
49	45	166 00
50	46	167 00
51	47	168 00
52	48	169 00
53	49	170 00
54	50	171 00
55	51	172 00
56	52	173 00
57	53	174 00
58	54	175 00
59	55	176 00
60	56	177 00
61	57	178 00
62	58	179 00
63	59	180 00
64	60	181 00
65	61	182 00
66	62	183 00
67	63	184 00
68	64	185 00
69	65	186 00
70	66	187 00
71	67	188 00
72	68	189 00
73	69	190 00
74	70	191 00
75	71	192 00
76	72	193 00
77	73	194 00
78	74	195 00
79	75	196 00
80	76	197 00
81	77	198 00
82	78	199 00
83	79	200 00
84	80	201 00
85	81	202 00
86	82	203 00
87	83	204 00
88	84	205 00
89	85	206 00
90	86	207 00
91	87	208 00
92	88	209 00
93	89	210 00
94	90	211 00
95	91	212 00
96	92	213 00
97	93	214 00
98	94	215 00
99	95	216 00
100	96	217 00

43 38
75 07
131 30
230 46
31 84
136 76
101 18



Il est donc devenu nécessaire de conclure un arrangement avec la Banque pour le paiement des débiteurs et d'en restituer le montant sur la somme due au contracteur. A la dernière session la Chambre a refusé le droit de voter, payer les sous-contracteurs avant le contracteur. Ce dernier, comme on le sait, s'est vu dans l'impossibilité de rembourser ses obligations à cause des sommes qu'il devait aux sous-contracteurs et il se trouvait lié par les débiteurs qu'il avait acceptés à la Banque, que Jacques Cartier, et qui étaient considérés comme dettes privilégiées. Le gouvernement agissant pour le compte, a été obligé de donner aux constructeurs des bons pour payer les sommes dues.

Des bons assurant la Banque un intérêt préférentiel et une hypothèque sur le chemin.

Une autre opinion existait aussi dans le pays, c'était que le gouvernement, en empêchant la faillite de la banque Jacques Cartier, rendait un service national qui méritait au commerce de la ville de Montréal. Les parts de la banque étaient alors quodammodo à 50 c. ; aujourd'hui elles valent 50 p. c. Il y a donc une grande différence entre un manœuvre malhonnête avec le gouvernement et un manœuvre honnête qui a fait un service à la ville.

Quant à la question de la Banque, elle a été traitée par le conseil municipal. Cette question fut fautive face à ses affaires, l'attention fut obtenue par une proposition en 1875, rec. 4, chap. 40. Cette mesure autorisait l'emploi des sommes appropriées à la Banque.

Les ingénieurs virent point de vue. Cette question fut difficile. C'est fait en conséquence. L'ouvrage sous le contrôle de la Commission des chemins de fer, le contrat de la Banque de 1875, avait été appliqué à l'achat de terrains; elle fut suffisante.

Thérèse dépassa de beaucoup le montant voté.

Quant à la qualité de l'ouvrage, les ingénieurs compétents n'ont aucun rapport avec le gouvernement assurant déclarer qu'ils ont tous les aspects d'un bon travail de chemin, ou fer dans la puissance.

Le montant total pour la construction du chemin était de \$10,338,000.

M. ANGERS fait alors lecture de certaines parties du rapport des commissaires des chemins de fer, les travaux accomplis. L'acte 37 Vict. accordait un subside de \$1,248,534 au chemin de fer de la Rivière Nord, un autre de \$19,396 au chemin de fer de la Colonisation du Nord, et enfin \$362,000 pour la ligne d'Yamir. En vertu de l'acte 39 Vict. les octrois de terre accordés à ces deux dernières lignes ont été convertis en argent et ont fait don à la somme de \$8,337,000.

Montréal et Québec avaient déjà souscrit \$250,000 et les autres municipalités \$450,000.

Il n'est pas nécessaire de rappeler dans quelles circonstances ces chemins sont tombés sous le contrôle du gouvernement. Les constructeurs n'ont pu s'occuper de leur construction et de leur exploitation, ont été autorisés à négocier pour \$3,000,000 de bonds. En tenant compte de l'escompte de \$100,000 pour le paiement des dettes provinciales nous avons contracté une dette de \$1,925,000.

Le chemin de Québec à Montréal, compris le chemin de fer de des Piles, coûtera d'après le rapport, et les estimations faites par les ingénieurs, l'escompte, la somme de \$4,555,453.44. Il a été payé \$2,882,415 aux constructeurs de la section Ouest. Les travaux nécessaires pour l'achèvement de cette partie de la ligne coûteront environ \$289,280.86. L'installation de la ligne télégraphique doit le coût être pris compris dans le coût, occasionnera une dépense de \$15,000. La station de Montréal est en construction, les deux lignes coûteront en tout \$60,000. La commission se trouve donc ainsi avec une balance de \$19,000 à son crédit.

Le prix total des différentes lignes est de \$9,647,942. En tenant compte des \$3,000 accordés par la 30<sup>e</sup> Vict. chap. 7 comme avance supplémentaire à la ligne de l'ouest, le reste, une somme de \$269,500 pour terminer la partie de chemin qui s'étend entre Aymer et Pontiac, doit se faire la jonction.

Abordant la question du tracé de Montréal à Terrebonne, l'hon. Solliciteur général s'exprime en ces termes : « M. l'Orateur, depuis quelques temps et surtout depuis un mois ou deux, j'en ai beaucoup écrit l'opinion publique relativement au tracé adopté pour le gouvernement par de Monkton à Terrebonne. On a publié dans la presse de la province que le gouvernement en changeant ainsi le tracé, avait l'intention de la construction; secondement qu'il avait manqué à sa promesse, et troisième qu'il avait fait un acte de mauvaise administration.

La première question que je vais considérer est donc celle-ci : Le gouvernement a-t-il en changeant le tracé, violé la constitution ? Par l'acte 39 Vict. dans le statut de 1875 et dans le contrat intervenu entre les commissaires des chemins de fer et le contracteur de la section Est du chemin, il est convenu que le gouvernement aurait le droit de changer, si il trouvait utile, le tracé de la ligne.

Dans le cas où il y aurait une augmentation du coût, les commissaires ont le droit de changer, si il trouvait utile, le tracé de la ligne. Dans le cas où il y aurait une diminution dans le coût de la construction une diminution correspondante serait faite par les dits commissaires d'après les prix de la dite cellule.

On voit qu'il était convenu que la location du chemin pouvait être changée si la chose devenait nécessaire et que le gou-

vernement avait déterminé le mode d'après lequel le coût de ce changement, soit en augmentation soit en diminution, devait être réglé; et l'acte 39 Vict. qui a constitué le chemin de fer de Q. M. O. a ratifié les contrats intervenus entre les constructeurs et le gouvernement; de sorte que le contrat, devenu partie de l'acte même. C'est comme l'on avait dit dans le statut: « Le gouvernement est autorisé à changer le tracé de la ligne quand le besoin sera nécessaire et la manière de payer le contracteur sera celle qui est indiquée dans le contrat et sous réserve, par le fait de la cession, de sorte que le coût qui sera la réponse est traitée à cette partie des questions que le gouvernement a vu la constitution en changeant le tracé.

Maintenant le gouvernement a-t-il violé sa promesse ?

L'on cite l'interpellation faite par l'hon. député de Berthier sur laquelle il avait été répondu: « Il devait nécessaire de changer le tracé du chemin, le coût n'en serait pas augmenté. » On considère cela comme une promesse de ne pas changer la ligne, si les intérêts de la province l'exigent.

Certainement, si je comprends ce que je veut dire la déclaration du gouvernement, elle veut dire: « Il devenait nécessaire de changer le tracé du chemin le gouvernement n'en prendrait point le coût de changer, mais augmentait le coût. On considère cela comme une promesse de ne pas changer le tracé, probablement parce que quand on désire une chose on se fait facilement illusion. On l'on annonce comme une promesse véritable. Je ne vois pas d'autre raison pour motiver cette fausse interprétation : on a dit que le gouvernement avait agi de ruse; que l'on avait que le député en question avait dans sa poche un vote de non-confiance et que c'est pour l'avoir qu'il avait l'intention de le changer. Il n'y avait là fait cette réponse. Il n'y avait là fait cette réponse. Il n'y avait là fait cette réponse.

L'Orateur a un député de cette Chambre avait dans sa poche un vote de non-confiance contre le gouvernement; il n'est pas possible qu'il n'ait pas pu en tirer, le compte, la résolution de le produire.

La Chambre se rappelle que ce député avait été élu député de la Chambre qu'il lui a fallu aller jusqu'à voter des votes de confiance à la même session, sans doute de la part de ceux qui aujourd'hui vont voter dans la presse et dans les assemblées que le gouvernement a été forcé de voter pour l'acte de non-confiance. C'est la première fois que l'on nous accuse d'agir de ruse. On dit à gauche: « Il n'y a jamais eu de vote de non-confiance. » C'est la première fois que l'on nous accuse d'agir de ruse. On dit à gauche: « Il n'y a jamais eu de vote de non-confiance. » C'est la première fois que l'on nous accuse d'agir de ruse.

On dit à gauche: « Il n'y a jamais eu de vote de non-confiance. » C'est la première fois que l'on nous accuse d'agir de ruse. On dit à gauche: « Il n'y a jamais eu de vote de non-confiance. » C'est la première fois que l'on nous accuse d'agir de ruse.

On dit à gauche: « Il n'y a jamais eu de vote de non-confiance. » C'est la première fois que l'on nous accuse d'agir de ruse. On dit à gauche: « Il n'y a jamais eu de vote de non-confiance. » C'est la première fois que l'on nous accuse d'agir de ruse.

Je le déclare le gouvernement ne savait pas alors qu'un député de cette Chambre eût un vote de non-confiance dans sa poche; il peut arriver que quelques uns des députés envoyés dans la Chambre avec un vote de non-confiance dans leur poche et qu'ils votent contre le gouvernement sans qu'ils le sachent. C'est la première fois que l'on nous accuse d'agir de ruse. On dit à gauche: « Il n'y a jamais eu de vote de non-confiance. » C'est la première fois que l'on nous accuse d'agir de ruse.

C'est la première fois que l'on nous accuse d'agir de ruse. On dit à gauche: « Il n'y a jamais eu de vote de non-confiance. » C'est la première fois que l'on nous accuse d'agir de ruse. On dit à gauche: « Il n'y a jamais eu de vote de non-confiance. » C'est la première fois que l'on nous accuse d'agir de ruse.

C'est la première fois que l'on nous accuse d'agir de ruse. On dit à gauche: « Il n'y a jamais eu de vote de non-confiance. » C'est la première fois que l'on nous accuse d'agir de ruse. On dit à gauche: « Il n'y a jamais eu de vote de non-confiance. » C'est la première fois que l'on nous accuse d'agir de ruse.

C'est la première fois que l'on nous accuse d'agir de ruse. On dit à gauche: « Il n'y a jamais eu de vote de non-confiance. » C'est la première fois que l'on nous accuse d'agir de ruse. On dit à gauche: « Il n'y a jamais eu de vote de non-confiance. » C'est la première fois que l'on nous accuse d'agir de ruse.

C'est la première fois que l'on nous accuse d'agir de ruse. On dit à gauche: « Il n'y a jamais eu de vote de non-confiance. » C'est la première fois que l'on nous accuse d'agir de ruse. On dit à gauche: « Il n'y a jamais eu de vote de non-confiance. » C'est la première fois que l'on nous accuse d'agir de ruse.

C'est la première fois que l'on nous accuse d'agir de ruse. On dit à gauche: « Il n'y a jamais eu de vote de non-confiance. » C'est la première fois que l'on nous accuse d'agir de ruse. On dit à gauche: « Il n'y a jamais eu de vote de non-confiance. » C'est la première fois que l'on nous accuse d'agir de ruse.

C'est la première fois que l'on nous accuse d'agir de ruse. On dit à gauche: « Il n'y a jamais eu de vote de non-confiance. » C'est la première fois que l'on nous accuse d'agir de ruse. On dit à gauche: « Il n'y a jamais eu de vote de non-confiance. » C'est la première fois que l'on nous accuse d'agir de ruse.

C'est la première fois que l'on nous accuse d'agir de ruse. On dit à gauche: « Il n'y a jamais eu de vote de non-confiance. » C'est la première fois que l'on nous accuse d'agir de ruse. On dit à gauche: « Il n'y a jamais eu de vote de non-confiance. » C'est la première fois que l'on nous accuse d'agir de ruse.

Je le déclare le gouvernement ne savait pas alors qu'un député de cette Chambre eût un vote de non-confiance dans sa poche; il peut arriver que quelques uns des députés envoyés dans la Chambre avec un vote de non-confiance dans leur poche et qu'ils votent contre le gouvernement sans qu'ils le sachent. C'est la première fois que l'on nous accuse d'agir de ruse. On dit à gauche: « Il n'y a jamais eu de vote de non-confiance. » C'est la première fois que l'on nous accuse d'agir de ruse.

C'est la première fois que l'on nous accuse d'agir de ruse. On dit à gauche: « Il n'y a jamais eu de vote de non-confiance. » C'est la première fois que l'on nous accuse d'agir de ruse. On dit à gauche: « Il n'y a jamais eu de vote de non-confiance. » C'est la première fois que l'on nous accuse d'agir de ruse.

C'est la première fois que l'on nous accuse d'agir de ruse. On dit à gauche: « Il n'y a jamais eu de vote de non-confiance. » C'est la première fois que l'on nous accuse d'agir de ruse. On dit à gauche: « Il n'y a jamais eu de vote de non-confiance. » C'est la première fois que l'on nous accuse d'agir de ruse.

C'est la première fois que l'on nous accuse d'agir de ruse. On dit à gauche: « Il n'y a jamais eu de vote de non-confiance. » C'est la première fois que l'on nous accuse d'agir de ruse. On dit à gauche: « Il n'y a jamais eu de vote de non-confiance. » C'est la première fois que l'on nous accuse d'agir de ruse.

C'est la première fois que l'on nous accuse d'agir de ruse. On dit à gauche: « Il n'y a jamais eu de vote de non-confiance. » C'est la première fois que l'on nous accuse d'agir de ruse. On dit à gauche: « Il n'y a jamais eu de vote de non-confiance. » C'est la première fois que l'on nous accuse d'agir de ruse.

C'est la première fois que l'on nous accuse d'agir de ruse. On dit à gauche: « Il n'y a jamais eu de vote de non-confiance. » C'est la première fois que l'on nous accuse d'agir de ruse. On dit à gauche: « Il n'y a jamais eu de vote de non-confiance. » C'est la première fois que l'on nous accuse d'agir de ruse.

C'est la première fois que l'on nous accuse d'agir de ruse. On dit à gauche: « Il n'y a jamais eu de vote de non-confiance. » C'est la première fois que l'on nous accuse d'agir de ruse. On dit à gauche: « Il n'y a jamais eu de vote de non-confiance. » C'est la première fois que l'on nous accuse d'agir de ruse.

C'est la première fois que l'on nous accuse d'agir de ruse. On dit à gauche: « Il n'y a jamais eu de vote de non-confiance. » C'est la première fois que l'on nous accuse d'agir de ruse. On dit à gauche: « Il n'y a jamais eu de vote de non-confiance. » C'est la première fois que l'on nous accuse d'agir de ruse.

C'est la première fois que l'on nous accuse d'agir de ruse. On dit à gauche: « Il n'y a jamais eu de vote de non-confiance. » C'est la première fois que l'on nous accuse d'agir de ruse. On dit à gauche: « Il n'y a jamais eu de vote de non-confiance. » C'est la première fois que l'on nous accuse d'agir de ruse.

qu'il existe sur les plans de la compagnie  
long de 2,342 pieds, pour que la comparai-  
son fut exacte.

Maintenant on dit que d'après l'expérience de M. Gilders, qui dit cependant, ne pas avoir fait de sondages, le fond de la rivière était de roc. Eh bien, la chose est contredite. Elle est contredite par M. Peterson, l'ingénieur qui a exploré ce tracé, qui a fait lui des sondages. On constatait que M. Gilders, dans son rapport, disait qu'il avait lieu de croire que le fond était de roc; cependant il n'a jamais fait de sondages, et M. Peterson qui en a fait constate que le fond est de terre glaise.

Maintenant prenons la ligne de Terrebonne. Ici, l'on fait la même erreur; on fait la comparaison entre la ligne tirée par le capitaine de Terrebonne et la même ligne tirée par McCuistien à la même époque et l'on dit que les travaux de Terrebonne sont plus nombreux, que les travaux de McCuistien sont plus considérables, et qu'il y a 550 pieds de plus de longueur de ponts par rapport à la ligne tirée par McCuistien. C'est une erreur, car la chose est facile à constater. On voit tout de suite que si devant la Chambre et les députés de cet endroit qui connaissent parfaitement la localité peuvent vous le dire: La ligne tirée par McCuistien a 900 pieds de pont, de 750 pieds. McCuistien a tiré la ligne de 900 pieds; il est évident que ce n'est pas pour le même tracé qui est suivi qu'il a tiré la ligne de 900 pieds. McCuistien a dû faire un arpentage qui n'est pas le pourcentage de l'ingénieur du gouvernement.

À la rivière Jésus il y aura un pont de 650 pieds. M. McQuisten lui donnait 450 pieds. À la rivière Mascouche, un pont de 100 pieds; à la rivière Assomption, un pont de 275 pieds. Il n'est pas question de pont pour la rivière Lavaltrie que la nouvelle ligne ne traverse pas. À la rivière St-Esprit un pont de 100 pieds; à la rivière de l'Achigan un pont de 120 pieds; à la rivière de la Chaloupe, un pont de 80 pieds; à la rivière Bayonne, un pont de 120 pieds; à la rivière Chicot, un pont de 100 pieds de sorte que l'on a un total de longueur de ponts, de Montréal à Maskinongé, de 2335 pieds.

Deux de ces ponts sont de fer; les ponts de la Rivière des Prairies et de la rivière des Mille Îles.

Maintenant le pont du Bout de l'Île sud, d'après la ligne No. 1, indiquée sur les plans, a une longueur de 2,340 pieds; les autres ponts sur la ligne pour passer par l'Assomption étaient de 750 pieds; l'on avait ainsi un total de 3,100 pieds de ponts en passant par le Bout de l'Île et cependant on a crié partout, on a imprimé partout que les ponts de la ligne actuelle par Terrebonne avaient une longueur plus considérable et étaient plus nombreux que par la ligne du Bout de l'Île.

Mais, M. l'Orateur, le coût de ces ponts est une chose qui mérite considération. S'il y a moins de pieds de longueur de ponts par Terrebonne, peut-être que le coût en est plus élevé. Je dis que non; et le rapport des ingénieurs constate que le coût sera moins élevé.

Les deux ponts en fer sur la Rivière des Poirées et la Rivière des mille Isles sont estimés devoir coûter \$213,095. Cela ne comprend pas 2,300 pieds de tringles en fer pour lesquels ils faut ajouter \$6,900. Les ponts au-delà de Terrebonne jusqu'à St. Bartholémy ou Maskinonge ayant 850 pieds doivent coûter \$85,500; de sorte qu'on aurait un total de coût des ponts par la voie de Terrebonne de \$368,000, disons \$370,000 en comprenant le coût des tringles en fer.

Maintenant voyons ce qu'aurait coûté le pont du Bout de l'île s'il avait été fait comme on l'avait projeté, avec 6 piliers, en l'étant à une hauteur suffisante, et en faisant un pont fixe, en réduisant ce pont à 3 piliers au lieu de 17, car pour le pont-levis il faut au lieu 17 piliers et les deux culées; il est nécessaire de faire 7.000 verges cubes de maçonnerie à ce qui fait \$84.000. La main-d'œuvre de seconde chaîne coûterait \$190.800, ces fondations en outre de la maçonnerie se montent à \$5.000; la pierre perdue pour protéger les remplis de chaque culée \$9.000 et les remblais nécessaires à 400 verges cubes de terre \$112.000. Ces chiffres sont plutôt bas qu'élevés et l'on a \$442.800.

Si nous ne faisons pas de pont levis, en réduisant les piliers de 17 à 8 et en élevant le pont à 36 pieds au dessus des plus hautes eaux; l'on avait, \$442,500 pour le coût seul du pont par le Bout de l'Île tandis qu'avec la ligne actuelle tous les ponts réunis ne doivent coûter que \$368,000 en 370,000. Et voilà ce qu'on appelle un acte de mauvaise administration; avoir sauvé sur un seul pont une somme suffisante pour construire tous les autres ponts entre Montréal et Maskinongé.

Je suis convaincu que lorsqu'on faisait à M. Gilders l'honneur de prendre ses estimés on ne s'attendait pas à un tel résultat. D'après ce M. Gilders, on a vu que le pont du Bout de l'Île n'avait que 1200 pieds ; d'après lui aussi ce pont en bois devrait coûter \$120,000. Vous vous demandez de

quelques millions, vous vous demandez pourquoi  
quel espèce de pont il roulaît parier ; pro-  
bablement d'un pont sur chevaux, qu'il  
aurait fallu enlever tous les hivers. Je  
crois que ce prix on ne pourrait pas bâtir  
un pont, non pas un pont de chemin de  
fer, mais un pont pour les voitures, et  
c'était un pont à double voie. Un pont à  
voie simple aurait, dit-il, coûté environ  
\$50,000. La chose est si ridicule, si absurde  
pour les gens de l'art qu'il ne vaut pas la  
peine d'y répondre davantage.

Maintenant on a encore dit que la li-

maintenant on a encore dit que la ligne par le Bont de l'Île était plus avantageuse, était meilleure; au point de vue du commerce. C'est encore l'ancien président de la compagnie qui le dit et aussi à cause de la différence des niveaux. On sait combien il est avantageux sur un chemin de fer que les niveaux soient parfaits. Les différences de niveaux sur la ligne de Terrebonne ont un maximum de 26 pieds, tandis que sur la ligne du Bont de l'Île elles ont un maximum de 36 pieds; de sorte que la ligne

avec la difference  
peut pas faire le  
même personnel,  
et qu'un engin su-  
ci ne peut tirer qu'  
que le même engin  
un maximum de  
chairs de fret. Dans  
engin peut tirer  
pendant que le ma-  
pes de 52 pieds  
tonneaux.

350 92  
227 52  
190 42  
132 74  
71 18  
251 09  
61 54

Maintenant un  
faveur de la ligne  
en la suivant les  
payages splendides  
deux, ils venaient  
sifflonner les fies-  
tes campagnes. J.  
des raisons pour  
renoncement. Dans  
il faut des raisons  
vince n'ira pas dé-  
propos sur une le  
parcours il y a de  
ce n'est pas l'objec-  
truisent le chemi-  
de faire une route  
surpris qu'on ait  
Four demander  
de ces entreprises,  
des raisons comme  
la presse depuis  
de deux chemins,  
meilleur ; celui  
est le meilleur. E  
été publié à ce su-  
qui est le plus su-  
sont du côté de  
qu'on se trouve  
d'écouter de la

du côté de ceux qui  
Voilà ce que l'on  
avec ces rapports  
a apporté le faux  
de faux témoins

M. Tardieu  
 R. Trepoey  
 de  
 Monard Théodore  
 B. C. Marquis  
 Pierre Mottet.

1875

25

niveau de 52 pieds ne  
même travail avec le  
ces les mêmes engins,  
un ligne comme celle-  
11 chais de frot, tandis  
sur un chemin ayant  
de 52 pieds peut tirer 20  
le cas de 26 pieds, un  
90 tonneaux de frot,  
le engin avec des ram-  
pourra tirer que 110

Cependant on  
ment en changeant  
\$204,000 avait la  
administration. Le  
le gouvernement a  
on allait même ju  
explorations néces  
ment de ce tracé ;  
on dit ainsi : cela  
et il se trouve que  
pensé pour ces exp  
de 200,000.

une différence de Ion-  
celle qui existe actuel-  
lilles et demi, un engin  
onueux de fret gne-  
ne, engin par l'autre  
27.00, de sorte qu'il y  
de \$11, dont il faudra  
ont de l'allongement  
era encore un bénéfice

ses prétexes donnés en  
Bout de l'île est que  
passagers jouirait de  
en longeant la rive du  
des milliers de navires  
St. Laurent, et de ver-  
demande si ce sont  
le pays dépense ses  
entreprise de ce genre  
sérieuses et la pro-  
cher son argent mal à

— parce que sur son  
passages magnifiques;  
de la province en consti-  
Mais son désir était  
commerciale et je suis  
imprimé cette accusation.  
émit au gouvernement  
avait-on s'appuyer sur  
celles qui ont paru dans  
moi : On dit aussi  
plus horizontal est le  
il a à la moins de courbes  
bien de tout ce qui a  
je le trouve que c'est ce  
allé, mais ces raisons  
s'efforçant de  
rappe-

vernement et non pas  
les inéquités.  
tire de la comparaison  
l'on a cités, dont on  
émoignage ; car ce sont  
ne se rapporte pas à la  
e coût de la ligne par  
dus élevés que celui de la  
l'Etat. Je dois mentionner  
vance.

Maintenant, M. L.  
une autre raison  
plus favorable que  
l'Etat. Cette dernière  
de 12 milles pour  
au printemps ainsi  
ou lieu en 1865.  
construit à cette é  
à un endroit à 5 pi  
de l'eau.

Ille. J'ai déjà montré la ligne No 1 coûtait 10 millions, mais les ponts de la ligne par-dessus le défilé de la montagne est de même quant à ce qui est de la ligne. De Massant par Terrebonne, ça doit coûter 1,004,000 ; de l'Ille aurait coûté 10 millions, mais on voit en outre que la ligne est la meilleure et qu'il y a transport plus de marchandises. Le coût n'en sera pas de 10 millions. Demandez à un possible de passer la ligne enfoncée de la ligne enfoncée de la ligne, mais pas un conducteur n'aurait été donc nécessaire, meilleur que celui de la ligne et on faisait on a réussi à élever l'on a élevé 6 millions. Si l'inondation les chars resteraient l'eau ; mais la ligne

sait que le gouverne-  
 ment ligue en sautant  
 un acte de mauvaise  
 foi. On venait dire que  
 il avait dépensé \$100,000 et  
 lui \$300,000, pour les  
 autres pour le change-  
 ment était sûr de \$100,000  
 peut-être à \$300,000;  
 le gouvernement a dé-  
 clarations qui ont permis  
 illars à la province la  
 a mis hier devant la  
 les détails des dépenses  
 le chiffre de \$15,000 est  
 chiffre du coût de cette  
 et cette somme il y a  
 imputées au contrac-  
 tation nécessaire de dépenses  
 par le Bont de l'île;  
 il donner le chiffre à  
 et pas la rancune; de-  
 disait \$100,000;  
 erreur de avoir dé-  
 avoir sauvé \$204,000  
 pour meilleure et plus  
 transports.

peut dire : vous allez  
 du savane, dans une  
 les chars viennent à  
 aura plus ni chars ni  
 parfaitement impossible  
 le chemin de fer.  
 éviteront cette ligne  
 contrevenir sans faire  
 traverser par terre  
 les défilés dessous et  
 le chemin de fer et le  
 terminé sur cette sa-  
 ne s'est pas enfoncé,  
 aucune difficulté !  
 des témoins ; on y a  
 ont pris les chars et  
 savane, et lorsqu'ils  
 dit, ils ont dit au con-  
 s, montrez-nous donc  
 Le conducteur leur  
 de passer cette sa-

trécut, il y aurait aussi  
 que la ligne N° 4 fut  
 ligne par le Bout de  
 passe sur une distance  
 terrain qui est inondé  
 on se rappelle ce qui a  
 le chemin avait été  
 qu'il se serait trouvé  
 au-dessous du niveau  
 génieur s'il aurait été  
 ce n'aurait pas été  
 les habitants dans l'eau. Ces  
 passagers, pas même un  
 on lui se risquerait. Il  
 de trouver un passage  
 lui, en changeant la  
 passer par Terrebonne  
 le chemin de sorte que  
 de terrain inondé.  
 1885 devait se réper  
 encore au-dessous de  
 exposé tous les prin-









avec d'immenses avantages; mais malheureusement pour les intérêts que je représentais, les arrangements arrêtés avec les villes qui avaient souscrit des millions laissent le gouvernement, et une ligne plus directe vers le terminus à Montréal dut être choisie. Aujourd'hui, M. l'orateur, que le gouvernement est entré de bonne foi dans la voie, que les millions que nous avons votés sont dépensés ou à peu près, et qu'il ne reste plus que le versement des octrois des municipalités pour aider à l'achèvement de ces travaux, faudra-t-il hésiter à donner au gouvernement les pouvoirs pour collecter cet argent.

Je suis surpris, M. l'orateur, que dans une chambre comme la nôtre, composé en grande partie de députés représentant des comités ruraux, nous voyions l'influence des villes si prépondérante, lorsqu'il s'agit de l'assurance des bénéfices de l'entreprise, trouver encore parmi nous autant d'avocats chaleureux pour travailler à retarder le paiement de leurs obligations.

Citoyen de Montréal, personne plus que moi, n'est jaloux de voir cette grande cité jouir de l'avantage de tout ce qui lui garantit le paiement. Mais entre les droits garantis par les contrats, et les prétentions plus ou moins exagérées qui ont été depuis quelque temps formulées, il y a un pas immense et je n'ai pu comprendre, par exemple, parce que le gouvernement changeait le tracé du bout de l'île à l'extrémité, chose qu'il était en plein droit de faire, la corporation pouvait-elle se déclarer exempte de toute redevance envers le gouvernement.

Les résolutions qui forment la substance de la loi qui sera passée pour cet objet, à quelque chose de rude et d'impérieux, mais que les circonstances expliquent; c'est-à-dire le besoin de parachever le chemin de fer et pour cela la rentrée immédiate des fonds promis pour cette fin.

Comme dans toute loi, le côté coercitif ne se fera sentir que contre les récalcitrants. En finissant, je formerai un vœu, c'est que le gouvernement armé de ces pouvoirs, ne sera pourtant pas dans l'obligation d'en faire l'application, prévenu par la bon volonté que chacun mettra à remplir ses obligations.

### Débats sur les résolutions.

Discours prononcé par M. Mathieu, député de Richelieu, sur les résolutions du gouvernement :

M. L'Orateur,

Je sollicite de cette honorable Chambre un moment d'attention. Je ne me propose pas d'être long, vu l'heure avancée de la nuit, mais je désire expliquer le vote que je dois donner sur cette question.

Voyons d'abord quelle était la position des deux compagnies, la compagnie du chemin de fer de colonisation du nord de Montréal et la compagnie du chemin de fer de la rivière Ottawa à Québec, en 1875. Voyons exactement quelle est la position que nous avons acceptée alors.

Par le statut de Québec de 1874, 30 Victoria ch. 2, la compagnie du chemin de fer de colonisation du nord de Montréal, reçut un octroi de \$751,566, et la compagnie du chemin de fer de la rivière nord de Montréal à Québec, reçut un octroi de \$1,248,634. Ces compagnies avaient en outre droit à un octroi de terres, bloc A, contenant 1,827,400 acres. Par ce même acte, la compagnie du chemin de fer de colonisation du nord de Montréal avait droit, pour faire le chemin depuis Aylmer à la Rivière Crotte (Deep River), une octroi proportionnée à ce qu'il avait la compagnie pour le reste de sa ligne, c'est-à-dire environ \$108 par mille. Ce qui fait pour 90 milles \$449,700. Cette compagnie avait déjà droit pour faire ce chemin à un octroi de terre que l'hon. John Young évaluait à \$4 de l'acre, mais que l'on admit des deux côtés de

Cette chambre valoir au moins \$1 de l'acre. Ces octrois se résument ainsi :

La compagnie du chemin de fer du nord.....	\$1,248,634 40
La compagnie du chemin de fer de colonisation du nord de Montréal.....	751,566 00
La compagnie du chemin de fer de la Rivière Crotte.....	547,220 00
Octroi de terres à ces compagnies, bloc A, 1,827,400 acres évalués à \$1.....	1,827,400 00
300,000 acres au chemin de Aylmer à la Rivière Crotte à \$1.....	300,000 00
Total.....	\$5,277,120 00

Ainsi M. l'orateur, la province avait déjà été fort libérale envers ces chemins, puisqu'elle leur avait assuré un octroi équivalant à \$5,277,120.

Voyons maintenant ce que nous avons entrepris de faire en 1875 :

Le contrat du chemin de fer du Nord, y compris l'embranchement des Piles à 440 verges pour.....	\$4,732,381 00
Le contrat du chemin de Montréal à Aylmer, y compris l'embranchement de St-Jérôme, a été donné pour.....	3,061,649 95
Ligne de Aylmer à Fortage du Port.....	1,000,000 00
Pour rembourser les autres nous avions calculé.....	466,791 80
Total.....	\$9,800,738 75

Ces chemins devaient donc coûter à la province \$9,800,738 75.

De cette somme nous déduisons les octrois déjà votés, en faveur de ces compagnies, et qui, comme nous venons de le voir, s'élevaient à une somme de \$5,277,120.

Coût de chemin.....	\$9,800,738 75
Octrois déjà votés.....	5,277,120 00
Balance.....	\$4,523,618 75

Nous ne nous trouvons donc à contracter des obligations additionnelles que pour un montant de \$4,523,618 75.

De cette somme nous déduisons les souscriptions des municipalités qui revenaient à la province.

Souscriptions et octrois municipaux en faveur du chemin de fer de colonisation du nord de Montréal.

La cité de Montréal.....	\$1,000,000 en parts.
La cité d'Ottawa.....	200,000 do
La paroisse de St-André.....	25,000 do
La paroisse de St-Théophile.....	12,000 do
La paroisse de St-Jacques.....	12,000 do
La paroisse de St-Scholastique.....	10,000 do
La paroisse de St-Joseph.....	10,000 do
La paroisse de St-Thomas.....	25,000 bous.
La paroisse de St-Charles.....	15,000 en parts.
Total.....	1,334,000

### 3. Souscriptions municipales en faveur du chemin de fer de Rivière Nord.

La cité de Québec.....	\$1,000,000 en parts.
La cité de Trois-Rivières.....	100,000 do
La paroisse de St-Sauveur.....	25,000 do
La paroisse de St-Jacques.....	25,000 do
Total.....	\$1,150,000

Obligations additionnelles contractées par la province comme nous venons de voir : \$4,523,618 75

Souscriptions des municipalités : 2,450,000 00

Balance des obligations additionnelles : \$2,073,618 75

Nos obligations additionnelles se réduisent donc en 1875, lorsque nous avons entrepris de faire ces chemins aux frais de la Province, à la somme de \$2,073,618 75. On nous a dit alors que nous pouvions compter sur les souscriptions des municipalités, c'est-à-dire sur la somme de \$2,450,000, et ceux qui alors ont dit plus fort, que nous pouvions compter sur cette somme, étaient justement ceux qui aujourd'hui proposent au paiement de ces obligations additionnelles.

Peu-ont-ils agité que la province ait entrepris la construction de ces chemins, si nous n'avions pas compté sur le paiement des octrois municipaux. Pour ma part, je me serais formellement opposé à cette entreprise qui eût été très considérable pour nos ressources, si nous n'avions pas du recevoir le montant des souscriptions municipales. Ces municipalités ont sollicité le gouvernement d'entreprendre la construction de

St. Maurice.

St. Jean.

St. Charles.

St. Louis.

St. Pierre.

ces chemins, et elles ont promis le paiement de leurs souscriptions. Le conseil de la cité de Québec, le 25 août 1875, adopta une résolution dans laquelle il sollicitait le gouvernement provincial, de prendre des mesures pour assurer la construction immédiate du chemin de fer du nord, et promettait, en ce cas, de lui payer la balance du million qu'il avait souscrit.

Le conseil de la cité de Montréal, le 13 septembre 1875, adopta une résolution; approuvant un rapport du comité des finances, recommandant que, dans le cas où le gouvernement entreprendrait de faire le chemin de fer de Québec, Montréal, Ottawa et Occidental, le conseil lui payât la balance due sur le million souscrit pour ce chemin. Mais on nous dit: vous n'avez pas accompli les conditions imposées à notre souscription. Nous répondons à cela: nous avons accompli la plupart des conditions, et celles qui n'ont pas été remplies, le seront bientôt. Dans tous les cas par les résolutions, qui sont soumises, nous ne délinquons pas le gouvernement de l'obligation d'accepter ces conditions. C'est vrai que le juge de l'exécution de ces conditions n'est pas le lieutenant gouverneur en conseil, et sans doute que nos débiteurs auraient préféré laisser cette décision aux municipalités récalcitrantes. Il va sans dire qu'elles auraient toutes unanime et déclaré que les conditions n'étaient ni jamais remplies, et conséquemment, qu'elles n'étaient pas obligées de payer.

L'assimilation la position de ces municipalités à celles des propriétaires intéressés à l'ouverture d'une rue dans une ville. Les propriétaires demandent au conseil de ville l'ouverture d'une rue, le conseil ordonne cette ouverture, et impose à ces propriétaires une taxe spéciale pour en payer le coût.

A toutes les sessions, nous permettons à des corporations municipales d'imposer des taxes municipales dans ce but, et je n'ai jamais entendu les honorables membres, ni, aujourd'hui, prétendent combattre pour un grand principe, mais surger contre l'immoralité de ces lois.

Ou nous a demandé de construire ces chemins, et pour nous engager à entreprendre cette construction, on nous a promis une certaine somme. Nous avons fait les chemins; qu'on nous paie maintenant.

La cité de Montréal a pensé que la construction du chemin lui vaudrait bien un million de piastres, puisqu'elle a souscrit ce montant, et de même, pour la cité de Québec.

Ces municipalités doivent être dans la même position qu'était la municipalité de la ville de Sorel, que j'ai l'honneur de représenter; lorsqu'elle a souscrit \$10,000, pour la construction du chemin de fer de Sorel à A-ton. Sorel a payé le montant de sa souscription; que les autres municipalités, faussent elles, qu'elles ont souscrit, et le chemin leur rapportera certainement un bénéfice plus immédiat qu'à nous.

M. l'Orateur, la question, la voici: «Les municipalités qui ont souscrit le montant que j'ai mentionné plus haut, doivent-elles le payer? Ou allons-nous mettre ce montant à la charge de la Province. Dans d'autres termes, Québec, Montréal, Trois-Rivières, etc., paieront-ils, les montants de leur souscription ou exigerons nous que le comté de Richelieu, et les autres comtés qui ne sont pas intéressés immédiatement dans la construction de ces chemins paient, pour eux.

Vous avez contracté une dette; payez-la, et comme vous le voulez pas la payer, vous vous mourez récalcitrants, nous allons vous la faire payer. On dit que c'est une loi arbitraire. Qu'on exécute ses obligations, et qu'on se soustraira à cette loi arbitraire.

L'honorable membre pour St-Hyacinthe a déclaré qu'il ne plaiderait pas pour les municipalités qui ont souscrit: Je serais curieux de savoir pour qui il plaide; si c'est pour le comté de St-Hyacinthe, qu'il voudrait charger du paiement d'une partie de ces dettes, en libérant les municipalités obligées, car enfin, si les municipalités qui ont souscrit ne paient pas cette somme, le comté de St-Hyacinthe aura sa part parmi les autres. Moi je plaide pour moi-même, et pour la

grande majorité de la Province, contre des municipalités de mauvaise foi, qui ont contracté des obligations, qu'elles refusent maintenant d'exécuter, et qu'elles voudraient mettre à notre charge. J'ai entendu l'honorable membre pour les Trois-Rivières nous dire qu'il était d'avis de la forme des résolutions maintenant comprises. La forme est peut-être un peu peu meilleure. Je ne suis pas à discuter cela maintenant, mais j'aurais été bien étonné, si l'honorable membre pour Trois-Rivières, eût dit, à cette Chambre, que la cité qu'il représente était prête à payer ce qu'elle doit au gouvernement. La cité des Trois-Rivières devait au gouvernement \$100,000, sur le fonds d'emprunt municipal \$492,075. Cette somme dépasse aujourd'hui de beaucoup \$500,000; cette ville n'a rien payé sur le montant qu'elle déclare ne pas devoir aujourd'hui, et cela n'a pas empêché, qu'en 1875, nous l'ayons encore traitée en enfant gâté, en lui votant \$15,000, pour le pont de St-Basile, faisant le chemin de regard, le chemin de l'Est, etc. En retour, elle nous a promis \$100,000, qu'elle ne veut plus payer aujourd'hui. L'honorable membre dit qu'il y a à souscrire, pour le chemin de regard, qui, mais elle voudrait faire payer cette générosité par ses voisins.

L'honorable membre pour Trois-Rivières a longuement parlé de l'importance du chemin des Piles, mais nous avons prouvé cette importance en entreprenant la construction, et de votre côté, prouvez que vous appréciez ce chemin, en payant ce que vous avez souscrit pour sa construction.

Je ne puis pas approuver le choix du tracé du chemin du Nord, mais comme le chemin est construit jusqu'à Terrebonne, nous n'avons pas le moyen de recommencer cet ouvrage.

Quant aux autres parties des résolutions je les approuverai avec plaisir, d'abord dans l'intérêt de la Province, en général, dans l'intérêt du comté que je représente, qui a assez à payer, et propre à faire payer les dettes des autres, et dans l'intérêt d'un grand principe, que l'on semble ignorer, et qui est celui-ci. Que celui qui doit, paie!

## Discours de M. Marchand.

Sur les taxes nouvelles, proposées à LA SEANCE DU 23 JUILLET DERNIERES EN REPOSE A LA CHAMBRE.

J'avoue, M. l'Orateur, qu'il m'a fallu toute la force d'une conviction profonde et d'un grand dévouement aux intérêts de la Province pour résister à l'entraînement d'un grand nombre de députés de Lotbinière nous dit d'être entendu en entendant l'exposé fait par l'hon. Trésorier de ses idées sur la question des taxes. M. le Ministre, dans son éloquent discours, a revêtu la question des impôts sur le peuple, de toutes les plus belles fleurs de sa rhétorique. Il en a parlé avec enthousiasme, avec amour; il a pour ainsi dire poétisé la taxe. (Brisés.)

Malheureusement pour le sort, de son autre favorite, elle est tirée à deux éditions différant par la forme si non par le fond. La seconde de ces éditions dépourvue de toutes les décorations de style, nous est maintenant soumise sous l'aspect le plus prosaïque possible, et laisse à moi le projet ministériel dans toute sa laideur malheureuse. (B. E.)

Après deux années d'une administration financière déplorable, le gouvernement en rendra à réaliser dix des sommes prévues, en consacrant par l'opposition, en 1876. Nous voici arrivés à la taxe directe. (Bonne.)

C'est le seul genre que trouve le gouvernement pour réparer les conséquences de sa politique ruinée et se tirer momentanément d'affaires.

Mais, comme toutes les fausses mesures, celle-ci représente des difficultés d'application, que les bons ministres ne paraissent pas avoir songé; je n'hésite pas à dire que, sous sa forme actuelle, elle est impraticable.

Il suffit d'entrer dans quelques détails pour s'en convaincre. La première résolution soumet les notes, papiers et documents techniques, on s'occupe d'ingénierie, d'hydraulique, ou d'architecture, créant une obligation quelconque de donner, ou de faire quelque chose, à l'imposition d'un timbre de quinze centimes par cent piastre, sur la valeur de la transaction. Eh bien! je vous le demande, M. l'Orateur, comment constater-on la valeur d'une charge, ou d'une obligation non fixée en argent dans l'acte? Il est une foule d'actes qui tombent sous cette catégorie. Les Procureurs, par exemple.....

M. Angers.—Une Procuration est constituée par un acte en son genre.

M. Marchand.—Je m'en souviens. Beaucoup d'entre eux des officiers en loi, expriment une opinion semblable. Les connaissances que le Procureur général lui envoie, en signant pourtant que l'exécution du mandant devient une obligation que le Procureur des lieux qui est chargé par lui d'un commencement d'exécution.

M. Church.—Mais nous n'exempterions les procureurs puisqu'ils présentent des difficultés.

M. Marchand.—A la bonne heure; mais vos résolutions n'ont rien de rétroactif. Du reste, l'hon. le trésorier en étudiant son projet d'impôt au point de vue pratique, découvrira qu'il lui faudra modifier ces exemptions à l'infini pour le mettre en opération.

M. Church.—Je ne pense pas.

M. Marchand.—C'est ce que nous allons voir dans un instant. Comment apprécier, par exemple, la valeur du contrat de société, du Bail à ferme du partage d'héritage, de la Donation, du Testament et d'une suite d'autres actes ou la valeur n'est pas raciel que des experts s'éigent en permanence dans le bureau de chaque notaire de la province pour évaluer les charges notariales de ces actes, afin d'établir le montant de timbres dont il faudra les charger? (Rires.)

M. Church.—Oh, non! nous plaçons dans la loi une disposition obligeant les parties, elles-mêmes, à indiquer la valeur représentée par leur convention. C'est le système adopté en Angleterre.

M. Marchand.—Alors, il faudra s'en rapporter à l'honnêteté des parties. Un malhonnête homme pourra trahir à son aise et se rien payer, et l'honnête homme sera paiera la taxe à la juste valeur. Ce sera donc cette mesure sera la source inévitable d'une prime offerte à la fraude et une pénalité imposée à la bonne foi. (Rires.)

M. Church.—Pour éviter à l'inconvénient signalé par l'hon. député, nous pourrions insérer dans la loi une disposition à l'effet de priver les parties du droit de prélever sur leur transaction une plus forte valeur que celui représenté par les timbres apposés à leur acte.

M. Marchand.—Cette précaution causera un inconvénient plus grave encore que le premier, comme on va le comprendre par exemple qui se présente dans l'instant même à mon esprit. Prenons, en autre acte, le testament. Je suppose qu'un homme, au début de sa carrière, fasse un legs à sa femme, ou à un parent collatéral, si l'on veut, de tous ses biens. A l'époque de la passion de son testament, il n'a pour tout fortune que des valeurs au montant de trois cent piastres et il l'appose, en conséquence, l'acte un timbre de quarante centins. Mais ses affaires vont prospérer et dans le cours d'un certain nombre d'années il acquiert une immense fortune, puis, il meurt millionnaire. Qu'arrivera-t-il alors?

Son légataire se présente, muni du testament qui l'institue légataire universel, et réclame la succession entière. Mais pour arriver à la possession de cette fortune il rencontre une difficulté légale infranchissable. Les timbres apposés au testament

ne représentent qu'une valeur de trois cents piastres. C'est tout ce que la loi, basée sur la théorie de non hon. ani, lui accorde, et par conséquent, le million lui échappe. (Rires, Rumeurs, Ecoutez.)

Ainsi M. l'Orateur, sans qu'il en ait dépendu d'aucune des parties intéressées, des droits légitimes seront frustrés et la succession du millionnaire défunt prendra un cours différent de celui qu'il lui destinait.

M. Church.—Nous pourrions exempter le testament, s'il présente quelque inconvénient insurmontable.

M. Marchand.—Mon hon. ami fera mieux, dans l'intérêt du public, de supprimer entièrement son projet de loi. (Ecoutez, écoutez.)

Le fait est, M. l'Orateur, que cette mesure est malaisée en principe, comme elle l'est dans ses moindres détails. Non seulement elle charge le public d'un impôt onéreux, dont il subira le poids dans le cours de ses moindres transactions; mais elle présente mille causes d'embarras, de difficultés, de litige même dont le public souffrira journellement.

Des personnes de toutes les conditions se sentent appelées à en faire l'application.

C'est le petit nombre qui sera assez au fait de la loi pour en interpréter sagement les formalités multiples et les observer exactement. Il s'en suivra des malentendus, des dommages, des difficultés de tous genres dont cette mesure sera la source inévitable. (Rumeurs, écoutez.)

M. Church.—Mon hon. ami oublie que nous n'avons ici que les résolutions, et il ne doit pas s'attendre, ce qu'il a dit, à contenir tous les détails de la mesure. Nous y pourrions dans le Bill.

M. Marchand.—C'est impossible. Le Bill sera encore plus onéreux que les résolutions. C'est dans les détails de sa mesure que l'hon. trésorier rencontrera les plus grandes difficultés; initialement, ses sages seront compliqués, et ses exigences tellement véreuses pour le public, que sa mise en pratique en sera impossible sans les plus graves inconvénients.

Nous ne voyons là, cependant, que le côté le moins sombre de cette étrange mesure. Ajoutons aux mille tracasseries de détails qui accompagneront son exécution, la lourde taxe dont elle frappera, les transactions quotidiennes de chacun, et l'on s'aura que, par une faillite des pénibles conséquences que la politique désastreuse pourvoirait depuis deux ans par le gouvernement de Boucherville. (R. E.)

Cette taxe de quinze centins par cent piastre peut paraître légère au premier aspect, mais il faut se rappeler qu'elle se multiplie à l'infini et qu'elle se reproduit partout. Dans les moindres affaires comme les transac les plus importantes, il faudra en subir les nombreux inconvénients. Et son chiffre ne sera pas aussi insignifiant qu'on veut le faire croire.

Je suppose, par exemple, un cultivateur achetant une terre à crédit pour quatre mille piastres. Il lui faut, d'abord, après avoir payé les frais de titre et de l'enregistrement, se procurer un titre de six piastres. Puis, lorsqu'il acquiert, la quittance sera encore frappée d'un timbre d'équale valeur. Par ce double effet, la taxe s'élèvera deux fois sur le même montant. (Rumeurs.)

M. Church.—Mais nous exempterions les quittances.

M. Marchand.—A la bonne heure; mais vos résolutions ne le disent pas. Au contraire, les quittances et même les simples reçus y sont spécialement mentionnés.

Voici maintenant une grave danger qui devra inévitablement se produire par l'effet d'un faux principe de droit énoncé dans cette mesure. Elle frappe de nullité absolue les conventions écrites auxquelles les timbres n'auraient pas été apposés, mais restent en vigueur, contrairement à toutes les traditions de droit, ces mêmes conventions, lorsque plus tard, cette apposition de timbres y aura été effectuée. Cette disposition est à l'encontre d'une règle élémentaire du droit qui dit, que la nullité abolie annule l'acte qui est entaché de cette manière, qui ne peut résulter. On voit qu'elle a fallu toute espèce de législation exceptionnelle pour trier les gouvernements de ces difficultés. (Ecoutez.)

Mais j'ai dit que cette disposition est dangereuse, et voici comment un acquéreur malhonnête néglige d'apposer les timbres sur ses titres, et, en conséquence, de l'enregistrement. Le vendeur agissant de concert avec lui pour s'empêcher d'être noté d'un acquiescement, le titre de non-paiement de cette précaution, et comme je n'ai pas trouvé le titre précité sur aucun d'enregistrement, j'achète sans crainte, j'appose les timbres à mon contrat, et me croi dans une parfaite sécurité.

Mais voilà, qu'après toutes ces précautions prises et toutes les formalités légales observées par moi, le premier acquéreur appose les timbres à son titre et le remet en vigueur en dépit de sa nullité absolue. Il s'en suit, par un effet rétroactif, son titre détruit le mien, et si j'ai payé mon prix à un insolvable, mon argent est perdu. (Ecoutez.)

Voilà une fraude et une injustice flagrante dont celle loi permettra la perpétration et qui jettera un doute sur la validité de tous les titres.

Si au moins l'hon. Trésorier avait assujé cette disposition à l'année 1898, du côté civil, en suspendant l'effet du contrat, jusqu'à l'apposition des timbres, l'acquiescement subséquent de bonne foi aurait le bénéfice de sa vigilance. (Rumeurs.)

Je crois en avoir dit assez, M. l'Orateur pour établir que cette mesure informe est d'une nature exorbitamment vexatoire, que le serait avoir été lancée à la hâte, sans

égard aux principes les plus élémentaires du droit, et qu'elle enlève au droit de propriété, toute garantie de sécurité. (Rumeurs, écoutez.)

Mais on invoque l'urgence. Le gouvernement, assure-t-on, est tellement engagé dans sa politique périmée des chemins de fer, ses dépenses en sont tellement augmentées, que l'imposition d'une taxe nouvelle est indispensable.

C'est une urgence et celle nécessité qui se conteste. (Rumeurs.)

Je prétends que le gouvernement avait

d'autres moyens moins odieux pour se tirer d'embarras.

M. Church.—Quels moyens?

M. Marchand.—Le retranchement dans les dépenses du service civil et une sage et économique administration des revenus de la Province.

M. Church.—Cette sage économie existe déjà et le retranchement est impossible.

M. Marchand.—C'est ce que nous allons voir. Je suis en mesure de le prouver, que depuis 1865, les dépenses du service civil ont augmenté d'une manière extravagante et inégale. Voici un tableau comparatif, en tenant compte des dépenses de l'année 1865, qui établit que sur quelques items seulement, des dépenses départementales l'augmentation s'est élevée à \$400,000.

Service départemental.	Année 1865.	Année 1877.	Augment.
Secrétariat prov.	\$10,550	\$12,212	\$1,562
Trésorier	3,616	4,235	619
Officier en loi	1,215	10,500	7,190
Notaire	14,400	22,830	8,430
Trésorier de la Cour	32,425	35,724	3,299
Travaux Publics	12,656	16,800	3,244
Inst. Publique	4,929	15,847	10,918
<b>Total</b>	<b>\$42,828</b>	<b>\$42,828</b>	

Contingents	1865	1877	Augment.
Bureau du Lt.-Gouv.	471	1,493	1,022
Dépt. de l'Exécution	400	833	233
Trésorier	6,131	3,980	839
Terre de la Cour	6,186	6,743	1,723
Agriculture	2,237	2,160	77
Inst. Publique	3,517	30,763	36,175
Dépt. coutignants			
des shérifs	20,761	177,455	156,694
Coronaires	11,238	20,230	8,992
Magistrats de dist.	.....	31,685	31,685
Police	.....	98,000	98,000
Immigration	.....	20,968	20,968
Agents des terres			
Cours allés	14,873	37,742	23,349
Conseil Législatif	31,998	41,501	9,509
<b>Total</b>	<b>\$374,873</b>	<b>\$374,873</b>	
Commissaires des chemins de fer		25,000	
<b>Total</b>			<b>\$399,873</b>

Personne n'osera prétendre, M. l'Orateur, que le service départemental fut moins effectif en 1869 qu'aujourd'hui. Pourquoi, alors, ce surcroît énorme de dépenses et pourquoi, dans ce moment de pénurie extrême, nous essayons-nous pas à réduire à son taux originai, au lieu d'imposer ces taxes nouvelles et exorbitantes.

Mais le gouvernement se sent trop compromis par ses extravagances du passé pour faire un semblable retour sur lui-même. Dans ses préoccupations du moment, il oublie les leçons fructueuses du passé et il compromet l'avenir. L'hon. procureur général nous a déjà dit, du reste, qu'il ne se préoccupe pas de l'avenir. C'est l'aveu d'un gouvernement qui renferme ses desiderata. Cet honorable ministre, se plaçant, l'autre jour de ce qu'on lui reprochait au trop grand jeu comme homme public après avoir imposé cette législation à la province, ni lui, ni son gouvernement ne méritent un pareil reproche. Au contraire, le public sera unanime à proclamer que, pour l'intérêt bien entendu de la province, ils ont trop vécu. (App. à gauche.)

Voici le discours de M. Tardé, député de Bonaventure, sur les résolutions du gouvernement :

M. L'ORATEUR.

Dans les résolutions soumises à la chambre cet après-midi, avec tant d'habileté par l'hon. procureur général, il y a deux parties bien distinctes. Dans la première le gouvernement s'engage solennellement à accomplir ses obligations qu'il a contractées ; dans la seconde il demande à la législature de lui donner le pouvoir et l'autorité de forcer les corporations qui ont contracté des engagements envers la province, à remplir ces engagements.

Je n'hésite pas à dire que ces résolutions sont peut-être les plus importantes qui aient été présentées dans cette assemblée depuis la confédération, car elles embrassent des principes très sérieux et affectent des intérêts considérables, tant publics que privés. (Ecoutez, écoutez.) Je n'hésite pas non plus à dire que les honorables députés qui soumettront ces résolutions dans notre ministère ont un vote de confiance absolu. Mais M. l'Orateur, le gouvernement n'a-t-il pas droit à cette confiance, quand après avoir entrepris sous sa responsabilité les immenses travaux que nous connaissons, il est aujourd'hui

en position de venir devant cette chambre avec un rapport indiquant que la plus grande partie de ces travaux ont été accomplis d'une manière brillante, non sans les banquets de l'oppression. Les honorables messieurs qui se sont assis de l'autre côté de la chambre, ont-ils oubliés ? Ils ne donnent l'occasion de démentir de suite ce qu'ils ont avancé par la responsabilité de la politique du gouvernement, tout en ayant pour eux-mêmes aucune politique définie à offrir à la province. Quelle a été leur manière d'appréhender cette question des chemins de fer ?

La politique du parti se juge par ses organes, aussi bien que par les déclarations verbales de ses principaux hommes publics.

Que disait donc la presse libérale, en 1875, lorsqu'il fut question que le gouvernement consentirait à se charger du chemin de fer du Nord et que la colonisation ne pouvait plus porter ?

Je demandais la permission de lire à la chambre les lignes suivantes de l'Économiste canadien : « Les chemins de fer du Nord, par le fait qu'ils ont été construits, ont permis au gouvernement local d'être en mesure de faire face à ses obligations. Les chemins de fer du Nord ont été construits par la compagnie du chemin de fer du Nord et de la colonisation, les chemins de fer du Nord ont été construits par la compagnie du chemin de fer du Nord et de la colonisation. Notre confédération a été faite par le chemin de fer du Nord et de la colonisation, le chemin de fer du Nord sera continué par le gouvernement local sous la direction d'une commission composée de membres de l'intention des ministres est que la ligne d'ici au Trois-rivières soit terminée avant la fin de l'année. »

NOUS ESPÉRONS QUE LA NOUVELLE QUE LE GOUVERNEMENT A PRIS EN MAIN L'ENTREPRISE DU CHEMIN DE FER DU NORD ET DÉCIDIÉ À LA POUSSER VIGOREUSEMENT À BOUTE FIN SE CONFIRMERA. Tout esprit de parti mis de côté, nous le soulignons vivement dans l'intérêt de la ville et dans celui de la province.

En prévenant dans la voie où l'on s'est depuis mis, au point de vue de la ville ne seraient que risquer davantage dans l'avenir guerre plus à la fin.

706 80

100 80

100 80

100 80

100 80

100 80

100 80

100 80

100 80

100 80

100 80

100 80

« Ce qui s'est donné, ce qui s'est

fait ne doit pas être perdu ; si les moyens qu'il en soit pas, car c'est que le gouvernement, se substitue à la compagnie impuissante et l'entrepreneur aux abois. Depuis longtemps, ajoutait-il, le chemin de fer du Nord est en retard, et l'année prochaine, en tout cas, le préjudice causé par un tel retard.

L'Économiste canadien dit : « L'aveu qu'il n'est plus aujourd'hui le principal organe du parti libéral dans cette province »

« Mille rumeurs circulent sur cette entreprise. Tantôt, c'est le gouvernement qui veut s'emparer du chemin pour le faire lui-même. Il n'y a qu'un SEUL MOYEN de guérir le mal, c'est que le gouvernement s'empare du chemin en désintéressant l'entrepreneur et le construisant lui-même. »

Ces lignes que je trouve dans le Journal de Québec du 22 août démontrent que M. Cauchon reconnaissait la nécessité pour le gouvernement de construire lui-même le chemin.

Le 13 le même journal disait : « Le Nouveau Monde doit reconnaître l'article de demain, demandant, comme nous, que le gouvernement fasse les deux chemins de la rive-Nord et la colonisation du Nord. »

Le 14 il écrivait encore : « Si nous voulons que le gouvernement fasse le chemin c'est dans le seul intérêt de l'ENTREPRISE ET DE LA VILLE. »

Le 16 M. Cauchon, parlant des difficultés que le gouvernement rencontrerait probablement, s'exprimait ainsi :

« Cette considération ne saurait empêcher le gouvernement dans l'accomplissement d'une politique nationale pour laquelle il aurait le cordial appui de tous LES PARTIS. Nous ne pouvons ici que dire que le chemin de fer du Nord est un sentiment à peu près universel. »

Le 18 il terminait par les mots un article vigoureux :

« Mais qu'importe, il faut sauver le chemin, le gouvernement, dans l'état actuel des choses, peut seul le sauver avec ce qui reste de la souscription civique. »

Il y a mieux. M. l'Orateur. Le National, l'organe de l'hon. député de Sherbrooke qui pose comme l'un des chefs de l'opposition, approuvait la position prise par la presse libérale de Québec, en publiant sans commentaire « ce qui équivaut à en prendre la responsabilité » l'article de l'Économiste du 17 août 1875.

Il y a bien mieux encore, j'y jure le Franco-Canadien du 5 octobre, j'y trouve ce qui suit :

« Il résulterait de ces deux transactions que le gouvernement de Québec en prenant à sa charge les deux chemins, assume une dépense de sept à huit millions de piastres pour laquelle il lui faudra doter la province d'une dette énorme. C'est la seule alternative qui parait lui rester pour sortir des embarras occasionnés par la politique incertaine suivie depuis quelques années au sujet des chemins de fer provinciaux. Après avoir fait pour les deux chemins des sacrifices considérables, aux dépens de la fortune publique, et leur avoir donné toutes les chances possibles de tirer partie des avantages qui leur étaient accordés par la législature, il en est réduit pour sauver la position, à choisir ce qui paraît être le moindre de deux embarras considérables. »

Comme vous le voyez, M. l'Orateur, il est facile de reconnaître dans ces lignes le style élégant de l'hon. député de Sherbrooke, le lieutenant-colonel de la grande armée qui dirige avec tant d'habileté le chef de l'opposition. (Appl.)

F. J. J. J.

F. J. J. J.

F. J. J. J.

F. J. J. J.

F. J. J. J.

F. J. J. J.

F. J. J. J.

F. J. J. J.

F. J. J. J.

F. J. J. J.

F. J. J. J.

F. J. J. J.

F. J. J. J.

F. J. J. J.

« Fait singulier ! Aujourd'hui les honorables messieurs de l'autre côté trouvent maladroite et mal inspirée la politique du ministère. En 1875, l'hon. membre pour St-Jean qualifiait d'injudicieuse la conduite des gouvernements qui ont précédé celui-ci, et soutenaient qu'en prenant sous sa charge la construction de la grande voie ferrée du nord le ministère tirait de la position le meilleur parti possible ! »

Voilà dans quelles contradictions un parti tombe nécessairement quand il n'a en vue que la satisfaction de son ambition et de ses intérêts (Écoutez).

Pendant que je suis à signaler ces contradictions, j'attirerai l'attention de la chambre et spécialement de l'hon. Membre pour Sherford sur l'article suivant du *National* du 16 septembre 1875 :

« Chaque fois que la *Minerve* publie un long plaidoyer en faveur d'une entreprise de chemin de fer, il est facile de découvrir le ressort qui la fait mouvoir. En 1872, elle consacrait tout son espace à prôner les bienfaits futurs et les perfectionnements de prospérité que nous offrait la compagnie du chemin de fer de colonisation. Le scandale du Pacifique nous dévoila le motif secret de son zèle.

« Aujourd'hui, la Minerve est encore en liesse, cette fois au sujet du tracé du chemin de la rive nord. La route de l'Assomption et du bord du fleuve serait incomparable et il ne faudrait pas songer à Joliette et aux paroisses de l'intérieur.

« Dans la présente occasion, la *Mignonne* obéit encore aux inspirations du dehors. M. Louis Archambault, l'un des chefs des tanneurs, voulant le tracé de l'Assomption, son organe montréalais seconde ses vues, tandis que la *Gazette de Joliette* prie pour sa naissance. »

A cette époque, l'on considérait le tracé du bout de l'iste comme une spéculation montée par l'hon. M. Archambault, le chef des *Tanneurs*. L'on sait que cette qualification de *tanneurs* n'était pas alors précisément flatteuse. J'en sais quelque chose, M. l'orateur, car je la méritais en défendant ces fameux *tanneurs* qui — pour me servir des épithètes —

elegantes que l'honorable député de  
Lotbinière a appliquées aux résolu-  
tions du gouvernement—étaient des  
infâmes, des tyrans, des brigands, etc,  
etc. (Applaudissements.)

Aujourd'hui, non seulement c'est la trace du bout de l'isle que l'on veut, mais c'est le chef des tanneurs, le brigand, le pillard que l'on veut clamer. En justice pour l'hon. M. Archambault, à qui je dois le peu que je suis dans le monde, moi-même, faire les premiers pas dans la vie politique, qui m'a appris connaître les parti libéral en justice pour lui, je dois protester contre les

éloges, les flatteries que la presse libérale lui décerne ! Car elles sont autant d'injures à l'honnêteté et à la réputation de ce vieux champion des idées conservatrices, de ce fidèle et toujours dévoué partisan de M. Cartier. (Applaudissements.)

Le parti libéral a donc applaudi à la détermination du gouvernement de construire lui-même le chemin du nord et de colonisation. Il est donc responsable de la politique financière qui en a été la conséquence.

J'ai été étonné, M. l'orateur, d'entendre l'hon. chef de l'opposition s'écrier : « Nous sommes à la porte de la banqueroute, nous voici réduits aux dernières ressources ».

Est-ce là la position que devait prendre le chef d'un parti qui aspire à gouverner la province ? Je suppose pour un instant que l'honorable membre fût dans le vrai, serait-ce faire preuve de patriotisme que d'exposer le crédit public, au moment où nous avons besoin de toutes nos ressources pour terminer les grandes entreprises sur lesquelles doit être assise notre future prospérité ? La patrie, dans les jours de difficultés, n'a-t-elle pas droit au dévouement de tous ses enfants ?

M. Joly : Quand sa mère est dangereusement malade, un bon fils doit pousser le cri d'alarme. (Rires du côté de l'opéra.)

M. Tardie : Je ne souhaite pas à la mère de l'hon. député, si jamais elle est gravement malade, de l'avoir à son chevet. Au lieu de lui dire : « ma mère, suivez tel traitement », vous êtes malade, mais en prenant des précautions, vous en reviendrez, il lui faut malade, il lui faut mourir, ça

pauvre mère, vous êtes morte, il est inutile de vous soigner » et l'hon. député tuera sa mère, c'est sûr. (applaudissements et rires prolongés.) L'hon. membre tient le langage d'un mauvais fils. Mais heureuse-  
qu'il est plus malade que la patrie  
sa mère, quoiqu'il y a encore espoir  
de le guérir. (Ecoutez.)

Heureusement aussi que près de cette mère qu'il assassinerait fatalement, il y a d'habiles médecins dans les honorables messieurs qui occupent les bancs du trésor. (Appl)

Le chef de l'opposition, je le répète, a pris une position qui ne plaide pas en faveur de son dévouement aux intérêts publics. Ici, dans cette enceinte, je suis obligé de dire qu'il aime sa province ! Mais je puis difficilement concilier cet amour qu'il doit avoir avec sa conduite en cette circonstance !

Comment ! l'hon. député ose dire que nous sommes en banqueroute. Quel fait, quelles circonstances ! L'autorisent à parler d'une manière aussi peu digne de sa position de chef de parti et aussi préjudiciable au crédit

M. JOLY.—L'emprunt à 7 pour cent.

M. TARIE. — Voici que l'honorable membre, l'ennemi acharné de l'influence indue, répète devant cette chambre ce qui a été dit dans une autre assemblée par un autre libéral aussi peu renseigné, je présume, que l'honorable député, et dans tous les cas aussi injuste que lui en cette circonstance. (Applaud.) M. Saxe nous dit que le Kommand dans une section monétaire c'est sans doute une autorité qu'il a acceptée pour prétendre que cet intérêt de sept pour cent est une preuve de la destruction de notre crédit. Peut-il dire sérieusement qu'il était possible, à l'époque où l'emprunt a été fait, d'obtenir de l'argent à un moindre taux que 7 pour cent ?

M. JULY.—Oui.

aura sa place dans l'histoire à côté du député de Lévis qui nous a annoncé gravement qu'une institution a pu emprunter \$13,000 à 6 par cent (Ecoutez).

M. CHAPLEAU.—13,500. (Applaudissements.)

M. TARTE.—Mon honorable ami  
\$13,500. La fraction en eff-t est  
importante et je suis coupable de  
l'avoir omise. (Ecoutez.)

Le chef de l'opposition, si jamais parvient à conquérir un siège de ce côté-ci de la chambre, sera sans doute obligé de faire comme M. Cartwright qui, après avoir déprécié les ressources de la Puissance adu, pour emprunter sur le marché monétaire, demande justice au gouvernement de Sir John et avouer que depuis la confédération nos revenus avaient, jusqu'en 1873, excédé nos dépenses.

L'homme, le député a été bien sévère à l'égard des résolutions du procureur-général. Il n'a pas qualifiées de tyranniques, injustes, iniques, il les a appelées, lui, de briguades. Comme l'habitude, il n'a été ni heureux, ni exact. S'il s'était donné le mal de les étudier, il aurait facilement découvert qu'elles ne s'appliquent qu'aux municipalités de mauvaise foi qui refusent de remplir leurs obligations. Ces résolutions sont rigoureuses, je dirai même arbitraires, mais elles doivent être ce qu'elles sont. Et, dans tous les cas, c'en est peut-être le contraire sur ce point, elles ne font que consacrer ce qui se fait contre les municipalités qui voudraient faire elles-mêmes de l'arbitraire en refusant de remplir leurs engagements. (Ecoutez).

Quand ces municipalités ont souscrit des emprunts, elles savaient ce qu'elles faisaient ; elles savaient que pour terminer les travaux que nous avons entrepris, il faut rencontrer des souscriptions, des emprunts, des obligations vis-à-vis des constructeurs, des entrepreneurs, des fournisseurs, des municipalités sont prêtes à payer. Si tel n'est pas le cas, ces résolutions ne peuvent être atteintes. Je demanderai à nos collègues s'ils ont l'impression que les municipalités ne comprennent pas la situation, qu'elles ne veulent pas faire honneur à leurs engagements ? Arrêteront-elles nous les travaux ? Ou feront-elles de nous, des mauvais emprunteurs ? La loi actuelle nous mettra de la difficulté en faisant passer la responsabilité des engagements des municipalités qui ne comprennent pas la situation, à la loi elle-même. Je ne pense pas que les municipalités ne comprennent pas la situation, qu'elles ne veulent pas faire honneur à leurs engagements. Pour arrêter les travaux, les corps municipaux devant nous, les cours de justice, est une ressource insuffisante pour protéger les engagements contractés. Pour arrêter



### Le budget.

Nous commençons aujourd'hui la publication de l'exposé financier de l'hon. M. Church, trésorier de la province, prononcé à la séance du 31 janvier :

Jendi, 31 janv.

A 7 heures et demie, l'hon. M. Church présente un message de Son Excellence le lieutenant-gouverneur, transmettant le budget pour l'année fiscale 1878-79, et propose que l'orateur quitte le fauteuil et que la Chambre se forme en comité sur les subsides, qui doivent être accordés à Sa Majesté.

En présentant son état financier, l'hon. ministre s'exprime en ces termes :

Quiconque a observé les recettes d'un trésorier ou d'un département du revenu, de mois en mois, pendant une année croïque, en ce département, a pu constater que, dans l'année, on a eu à un état plus grand ou plus petit et si de temps en temps, dans son anxiété, il a comparé ces recettes avec les recettes précédentes, que, celle-là doit avoir éprouvé de violentes variations d'élévation et de dépression selon que ses observations ont signalé une augmentation ou un déclin de la somme des recettes. Les responsables comme nous les sommes envers le peuple, moi en première ligne, et vous en seconde ligne, l'année dernière a été une époque extraordinaire.

Dans un revenu comme la nôtre, dont une si grande portion est fixe, la marge sur laquelle la diligence ou l'énergie d'un trésorier peut exercer son influence, est si petite, si limitée, qu'on affirme qu'un contrôle qui, comme, est nécessairement minime et relativement petite, et en surveillant les fluctuations dont j'ai fait mention, et se rappelant son propre dénuement, on se détermine parfois ni rassurants ni évitables.

Enfin, cependant, l'année expire et le résultat est connu, qu'il soit satisfaisant ou non, et quand le temps approche pour le faire connaître, c'est plutôt avec un sentiment de soulagement qu'autrement qu'il place devant la Chambre et le

pays, le fardeau de ses espérances, de ses craintes et de ses anxiétés pour la période qui vient de se terminer. J'ai éprouvé quelques-uns de ces sentiments pendant l'année dernière et en ce moment je suis venu vous parler du passé et de l'avenir, en tant qu'ils concernent l'année fiscale qui s'est terminée avec le mois de juin dernier et de l'année qui commencera avec le mois de juillet prochain.

[illegible]

Le revenu de la commune 1876-77 a été de 243.331.111.657. Pour réaliser ce chiffre important tant la Province avait une dette de réclamation Ancienne et évaluée à 1.200.000.000 dans les subsides de la Puissance, que l'intérêt sur de tels fonds en fiducie, les commissaires tels qu'ils ont été nommés, mais du gouvernement de la Puissance. Le subside propre tel qu'il a été jusqu'ici est de \$959.332.800. Les fonds en fiducie commencent à \$550.000.000. 492.32. Je me réjouis à la pensée que cet item de revenu ne représente aucun nouveau sacrifice ou fardeau sur la commune mais il est incorporé dans la constitution.

Vient ensuite l'item que l'on peut appeler l'héritage de la nation : le revenu des terres de la couronne. Jusqu'ici le seul revenu tiré des millions d'acres du domaine de la Couronne a été par la vente de certaines descriptions de bois qui y croissent, mais cette année s'ouvre une autre ère, et le commissaire des Terres a l'intention de soumettre à l'approbation de la Chambre un projet pour utiliser, dans un but de revenu, ces dépôts minéraux dont les exportations récentes ont dépassé les exportations de bois. L'Ontario, le Québec, le Manitoba, l'Alberta et la Saskatchewan semblent destinés à contribuer dans un degré notable à l'avenir de cette Province et, à la vérité, de toute la Puissance.

Quand nous pensions aux résultats qui ont couronné les efforts tentés pour exporter de la viande du bœuf et du fromage du Canada en Angleterre, nous nous souvenons de ces vastes plaines d'élevage au pied des Laurentides qui sont maintenant et qui furent autrefois une source de quelque sorte épuisées par une culture trop irrégulière et sans système pourrissant peu à peu la fertilité du sol. Les engrais chimiques, tels que le phosphate de chaux qui, pendant l'estime de M. Vennor, excédent en valeur tout ce que le monde n'en a jamais vu ou connu jusqu'à ces dernières années, je crois, ont été riches en résultats. Ils ont permis d'obtenir un produit qui a permis d'obtenir un produit qui a permis d'obtenir des prix élevés sur le marché anglais, et de s'élever une nouvelle ère dans l'histoire du pays, et que l'accroissement de la population anglaise ne jette pas de jeunesse à rester dans le pays au lieu d'émigrer ailleurs.

La construction du chemin de fer de Québec, Montréal, Outaouais et l'Occidental a contribué plus que toute autre chose à faire faire ces décollages vertes, et il croit qu'il y a à peine un sous-contracteur qui n'ait été employé sur le chemin et qui ne se soit parvenu à l'exploitation des mines et à avoir de grands succès, donnant ainsi du trafic au chemin et de l'emploi à des centaines de personnes qui seraient restées oisives sans cela, à cause de la dépression de notre commerce de bois.

Pour en revenir aux faits importants de l'année, les terres de la Couronne ont donné un revenu de \$517,463 80, c'est \$85,915 de moins que l'année précédente. Il ne faut pas s'étonner de ce résultat quand on considère les revers qui ont assailli le commerce de bois. Il faut que la législature fasse tout en son pouvoir pour stimuler le retour à l'ancienne prospérité.

Dans le cours de l'année dernière, le bonus exigé sur le transfert des limites a été réduit de huit à quatre piastres par acre. Comme source de revenu cet impôt est d'une bien faible valeur et se trouve sérieusement contrecarrée par des transactions de limites, ce qui, dans un temps de dépression, doit être pris en ligne de compte pour relever plusieurs membres du commerce de bois de leurs embarras.

Les timbres judiciaires pendant l'année, ont donné 197,981,32. Cet item de revenu accuse une expansion de 9 à 10 pour cent pour l'année sur les recettes de l'année précédente. Cette taxe n'est pas ce qu'il y a de mieux, mais il n'y a pas d'autres moyen de soutenir les cours de justice. Le revenu des timbres d'enregistrement a augmenté de 25 pour cent pendant l'année.

Quant aux assurances, la Chambre désire sans doute obtenir quelque information sur le progrès de la loi sur les assurances sociales, qui est en instance devant le Sénat, et sur l'intention pour connaître la validité de l'acte provincial 39 Vict., c. 7, qui impose un droit sur les polices d'assurance-vie, et sur le respect que j'ai pour le personnel de la police, je crois devoir faire quelques remarques sur le jugement rendu par la Cour suprême dans le cas *Attorney General v. The Queen*, et sur la décision et le juge *Mackenzie* dans l'affaire *Attorney General v. The Queen* et Cross ont déclaré, dans ce jugement, que la Province pouvait, sous le nom d'impôt, imposer des taxes indirectes mais non des taxes directes. La constitution ne définit pas ce qui est une taxe directe ou une taxe indirecte, et ces termes sont d'une grande élasticité. Les juges ont décidé qu'il y avait une taxe indirecte, à l'effet que des financiers, des législateurs et des juges sont bien parvenus à le faire, mais ne pas s'entendre entre eux. On ne peut pas dire que notre constitution nous ne pouvons pas

ce que disait le trésorier, M. Gladston en présentant son budget: «J'ai toujours pensé qu'il était oiseux pour un ministre des finances de se troubler de ce qui pourrait être pour lui nécessairement une question abstraite, savoir, si entre une taxe directe ou une taxe indirecte, chacune est considérée sur ses propres mérites.»

Pour plusieurs toutes deux paraissent suffisamment repoussantes. Je n'ai jamais pu penser à la taxe directe ou indirecte, sans penser à deux sœurs attrayantes qui seraient présentes dans le monde de Londres; chacune avec une jolie fortune toutes deux ayant la même parenté (leurs parents étant, je crois, la nécessité et l'invention) différaient seulement comme des sœurs doivent différer d'un caractère et l'autre blonde, l'une étant plus expansive et l'autre plus réservée. Je ne saurais comprendre pourquoi il y aurait de la rivalité entre les administrateurs des deux leçons.

Le jugement de la cour dont je viens de parler se déclare contre la taxe, parce qu'elle est indirecte et doit être en réalité payée par l'assuré. L'acte déclarant une police sans valeur quand elle n'a pas été estampillée par l'assuré. Cette législation n'affecte-t-elle pas l'assureur et lui seul? En ce cas, n'est-ce pas une taxe directe contre ses opérations. Le plus grand économiste politique moderne, John Stuart Mill, définit une taxe directe un impôt qui est exigé de la personne même que l'on a l'intention ou le désir de faire payer. A qui demande-t-on cette taxe? Qui doit la payer? L'acte dit que c'est l'assuré. Le Conseil privé nous donnera la vraie définition de la taxe directe.

Les licences de mariage ont donné un revenu de \$72 de moins que l'année dernière. Les honoraires de loi à l'exclusion des timbres, est un item de peu de valeur, mais il montre une augmentation suffisante, entre 40 à 50 pour cent.

Les amendes et les licences ont plus que quintuplé. Le fonds des litières et du jure n'a pas été satisfaisant, car bien qu'il montre une augmentation

de plus de 50 pour cent, cependant il y a beaucoup d'arriérages accumulés qu'il est difficile de percevoir. Au moment où le shérif veut forcer le paiement de ces montants, il est reçu des pétitions donnant des raisons spéciales pourquoi la municipalité en question ne peut payer les taxes. On se paye le montant qui lui est imposé. Les sommes prélevées sont si petites, cependant, qu'elles ne devraient pas soulever la plus légère objection.

Le gouvernement n'aurait pu s'engager avec la ville de Québec pour le service de la police, la force a été exemptée de ses devoirs municipaux et employée pour le service du revenu. Le tout de la justice de Montréal, sauf les estampilles, a donné \$3,677 52; l'éducation \$5,704 17; le fonds spécial de l'éducation protestante supérieure, \$10 49; la dette des statuts, \$219 20; honoraires sur juries privés, \$3,593 32; et la Gazette officielle a donné \$34,907 77; le fonds d'emprunt municipal \$1,167 30.

Ce dernier point est sujet à s'accroître car, dans quelques mois la sentence sera annulée ou confirmée. Si elle est annulée, le gouvernement prendra des mesures pour diviser l'actif mentionné dans le décret, entre Québec et l'Ontario sur une base juste et équitable, mais si elle est confirmée nous n'aurons qu'à prendre ce qui nous sera donné par la sentence soit entre 4 et 5 millions de piastres. La contribution à la prison des femmes de Montréal, de \$25,000 a été payée et forme partie de l'actif. Le fonds de pension s'élève à \$3,402 32, le revenu causal à \$978 42 et l'intérêt sur le montant considérable de \$243,166 20.

Cette somme considérable doit maintenant disparaître dans une grande mesure. Il restera l'intérêt pour l'année courante sur les agents des chemins de fer pour le temps qu'ils resteront dans les banques en attendant les demandes des commissaires. Pendant l'interrogatoire entre la dépense de ces hommes et le bouage des chemins, il y aura une perte considérable pour la Province, et un bon côté d'argent que ces chemins coûtent reste sans profit et d.

l'autre les bons portent intérêt. Les commissaires font des efforts pour compléter les chemins dans un temps aussi court que possible pour diminuer cet interrogatoire, et il faut remarquer que c'est demain qu'expire le délai pour la réception des soumissions pour le loyer des chemins.

Tous les divers montants mentionnés plus haut ajoutés ensemble font un total de \$2,433,111.65, qui est le revenu brut de l'année. En ajoutant \$4,183,334.33, reçues de la Banque des Marchands comme le prix des bons achetés par elle, et \$2,122,016.56 en caisse, le 30 juin 1876, on a un grand total de \$8,710,461.54 à disposer.

Maintenant comment avons-nous disposé de cette somme considérable, et quel montant restait encore à dépenser, le 30 juin 1877. Voici d'abord les sommes dépensées sur la législation.

Législation.....	\$ 167,969 21
Gouvernement civil et	165,273 91
Administration de la justice,	
police, réforme et inspec-	
tion.....	320,338 77
Instruction publique, insti-	
tutions littéraires et	
scientifiques, arts et ma-	
nufactures.....	360,730 18
Agriculture, immigration,	
réarmement et colonisa-	
tion.....	189,337 13
Travaux et édifices publics	
non à porter au capital.	77,734 70
Institution de charités, y	
compris salles d'aliénés	
(\$122,287.68), écoles de	
réforme et d'industrie.....	240,748 16
Terres de la couronne, sans	
compter le service d'en-	
registrement.....	75,179 03
Gazette Officielle de Québec	
.....	16,800 00
.....	71,061 34

Total de la dépense ordinaire, y compris les paiements aux chemins de fer et l'intérêt de la gestion de la dette.....

A porter en capital.	\$1,885,242 43
Travaux et édifices publics.....	\$127,829 07
Service d'enregistrement.....	\$9,899 79
.....	221,728 86
.....	\$2,106,971 29

Intérêt et charges d'administration de la dette publique.....

.....	\$ 407,176 01
Total des paiements, chemins non compris.....	\$2,514,147 30
Paiements aux chemins de fer.....	3,481,670 24

Total de la dépense, chemins de fer compris.....

Mandats non soldés, 30 juin 1876.....	\$5,995,817 54
1876.....	39,059 39
.....	\$6,034,876 93

Mandats déduits non soldés, le 30 juin 1877.....

.....	\$14,136 19
Mandats non soldés, le 30 juin 1877, sur dépense de chemins de fer.....	\$6,020,740 74
.....	93,891 99
.....	\$6,114,632 73

Total des recettes y compris balance en main, le 30 juin 1876.....

.....	\$7,420,461 54
-------	----------------

Total des paiements.....

.....	\$7,420,461 54
-------	----------------

Balance à verser, dette publique, détaille dans l'état n. 2 des comptes publics.....

.....	\$2,181,612 79
-------	----------------

Sommaire additionnel.

Recettes sans compter les profits de banques y compris la balance au 30 juin 1876.....

.....	\$4,484,444 66
-------	----------------

Dépenses sans compter les paiements aux chemins de fer.....

.....	\$2,339,070 50
-------	----------------

.....

.....	\$ 885,874 16
-------	---------------

Produits de la vente y compris la balance au 30 juin 1876.....

.....	\$2,514,147 30
-------	----------------

Paiements aux chemins de fer, moins les mandats non soldés.....

.....	\$3,481,670 24
-------	----------------

Balance en banque, moins la dette publique.....

.....	\$2,181,612 79
-------	----------------

Le seul autre fonds sur lequel il est nécessaire que je dise quelques mots, afin de compléter l'état financier pour l'année dont je m'occupe, consiste en deniers judiciaires.

Nous voyons qu'il nous a coûté, pendant l'année, pour l'entretien des chemins de fer, la somme de \$2,353,835.12. Nous voyons aussi, depuis que l'acte concernant les chemins de fer judiciaires est venu en force et que \$2,050,379.72 ont été payés, y compris les charges jusqu'à l'époque dont je parle, c'est-à-dire le 30 juin dernier, 1877, nous avons eu à payer la somme de \$237,455.40 pour la disposition de laquelle nous ne faisons pas l'état ni le 3 des comptes publics, pour récapituler les chiffres touchant ces fonds.

#### Revenu judiciaire.

Montant total reçu y compris l'intérêt depuis que l'acte est venu en force le 30 juin 1877, \$2,353,835.12  
Total des paiements, y compris des charges jusqu'à la même date, \$2,116,379.72  
Balance en faveur de \$237,455.40

Examinons maintenant les résultats, et pour pouvoir permettre de le faire, il est nécessaire de faire une distinction entre le revenu ordinaire, normal, annuel et la dépense extraordinaire, ou plutôt un revenu et une dépense extraordinaires. Il faut donc examiner quel est le vrai revenu normal annuel des chemins de fer, et quelle est la dépense normale, normale, dans quelles mesures l'un pourvoit aux besoins et aux demandes de l'autre. En observant cette distinction, nous voyons que nous avons reçu comme revenu ordinaire, normal, annuel, sans compter les bons des chemins de fer et leurs profits pendant l'année fiscale, 1876-77, \$2,433,117.85, et que nous avons dépensé, pendant la même année, sans compter les sommes payées aux chemins de fer, mais en comptant \$407,176.01 de l'intérêt sur nos bons de chemins de fer la somme de \$2,514,147.30, laissant un déficit apparent de \$81,030 sur les opérations de l'année. Maintenant, si l'on n'a pas de moyens de réduire ce montant, c'est-à-dire, nous ne trouvons en face d'une dépense qui excède le revenu. Voyons donc si c'est réellement le cas. En premier lieu, nous avons acheté et payé \$13,000 des terrains pour l'exposition agricole. Nous avons prêté au département des Travaux Publics la

somme de \$43,521.90. Nous avons, en outre, dépensé sur les nouveaux édifices publics, en cette ville, la somme de \$335,806.38. La dépense brute sur la nouvelle prison des femmes, à Montréal, a été de \$6,454.48, Montréal ayant donné \$25,000 en sus de cette somme; \$93,889.30 ont aussi été payées pour le service du cadastre, ce qui fait un total de \$220,786.90.

En déduisant la dépense extraordinaire de la somme brute, vous réduisez la dépense totale à \$2,293,304.34 et en déduisant encore cela des recettes réduites, \$2,408,111, vous trouvez qu'au lieu d'un déficit de \$81,036, les opérations de l'année accusent un gain \$14,750.66. Je ne vois rien d'alarmant dans ces chiffres, au contraire je trouve matière à nous rassurer, quand on en connaît le vrai caractère. Quelque \$20,000, additionnelles ont été dépensées et sont à porter au compte du capital, y compris \$7,331.38, le coût d'un nouvel appareil de chauffage dans la prison de Québec.

Nous avons payé, sur le compte de l'intérêt, \$357,715 de l'année dernière. Quant à l'emprunt de commissaires nous avons pourvu, de la manière la plus indubitable, à l'intérêt et au fonds d'amortissement par le moyen annuel du chemin. Je ne puis m'empêcher de dire que je trouve bien étrange la conduite de ceux qui ont gardé le silence quand le pays entreprenait de grandes œuvres nationales ou qui, même en les approuvant, et même quand ces entreprises sont presque terminées, et que l'on sent la saignée financière qui elles font à notre trésor, crient bien haut que la ruine est devant nous, route sont imminentes et cependant sont trop indifférents pour les intérêts du pays ou trop ignorants de ses ressources pour s'apercevoir de la folie et de la méchanceté de leur conduite, et qui s'efforcent, par la persistance de leurs assertions, à faire croire des déclarations qui ne sont fondées ni en fait ni en raison, et qui justifient leur conduite peu patriotique, si s'il peut, pour un moment, confondre un opposant ou obtenir un triomphe politique momentané. Voici un état des montants dépensés sur les différents chemins de fer s'ap-

proportionnés et sur le chemin de fer de Québec, Montréal, Outaouais et Occidental. Nous avons dépensé jusqu'au 30 juin dernier et pendant l'année fiscale 1876, 1877:

Sur le chemin Saint-François-Magalloway International, \$25,000 50  
Lac Champlain et Saint-Laurent, \$5,650 00  
South Eastern, \$75,804 99  
Lévis et Kambeck, \$5,738 00  
Montréal, Portland et Boston, \$15,412 46  
Chambly et Sorel, \$3,900 00  
Missisquoi, Rivière Noire, \$26,957 60  
Waterloo et Mont-Tremblant, \$28,549 45  
Et sur le chemin de fer, M. O. et O. section Est, \$1,753,130 77  
Section Ouest, \$1,425,000 00  
Commissions, \$3,203,130 77

Si l'on ajoute à cette somme le montant donné plus haut comme étant dépensé sur les chemins subventionnés, nous avons une dépense totale pour les chemins de fer, pendant l'année fiscale 1876-77, de \$3,671,670.21. Les dépenses brutes pour l'année ont été de \$5,953,817.54, mais après avoir fait toutes les déductions permises, la balance obtenue est de \$2,293,304.34. En déduisant cette somme de \$2,408,111.51, les recettes totales annuelles, il reste la somme de \$2,413,611.17 à titre de crédit dans la balance de l'année fiscale 1876-77.

En ce qui regarde l'emprunt de \$500,000 obtenu en décembre dernier, de la banque de Montréal, je dirai qu'en premier lieu nous avons obtenu la somme de \$2,813,611.78. Nous avons reçu ensuite des sources de revenu comprises \$603,550.94 et finalement nous avons payé \$2,210,000 de la banque de Montréal. Ces sommes s'élevaient collectivement à \$4,117,163.73, dont nous avons payé \$1,413,924.68 de dépenses pour le service public, et la somme de \$2,703,239.05 pour les mandats non soldés le 30 juin; déduisez \$257,307.33 pour des mandats non soldés le 15 décembre dernier et vous trouvez la somme de \$2,445,931.72 que vous desirer examiner et sur les autres sommes reçues depuis, nous voyez que la somme de \$683,280.39

restait en caisse non dépensée le 15 décembre, avec laquelle nous avons fait face aux demandes faites par les commissaires et aux exigences du service public en général.

Les dépenses qui, l'année dernière, ont été réalisées \$228,138, nous ont donné jusqu'au 15 décembre, ce \$683,280.39, et c'est cette année à partir de la même période, \$76,773.42. Le tiers de la balance qui nous a été donnée l'année dernière, \$517,463.80, jusqu'au 15 décembre, ont donné \$90,374.98 et pour cette année à la même date, \$106,423.81, mais nous espérons recouvrer cette somme, le 20 juin prochain, au moins \$75,000. D'un autre côté dans la dépense à partir de la même période, il n'y a pas une seule proportion entre les montants dépensés et la période de l'année fiscale que nous ayons franchie, comparée avec l'octroi total pour les différents services pour toute l'année; par exemple, il a été accordé \$43,000 pour les chemins de colonisation et bien que la moitié de l'année ne soit pas encore écoulée depuis que le rapport est fait, tout argent a été dépensé.

«Ainsi, vous voyez quel on ne saurait vraiment rendre, pour juger de la dépense probable de l'année, la première moitié de l'année, à ce point de comparaison, pour juger quelle sera la seconde moitié. Je dois remarquer que la dépense de la Province a à peine augmenté, excepté celle qui est destinée aux grandes entreprises publiques et que toutes les autres se sont développées presque sur toute la ligne.»

Maintenant quel sera le montant et la dépense de l'année fiscale, commençant le 1er juillet 1878 et finissant le 30 juin 1879 :

REVENU ÉVALUÉ, 1878-79.  
Subside de la Puissance, \$369,232 50  
Intérêt sur fonds, \$5,459 82  
Département des Terres, \$1,014,712 12  
Timbres judiciaires, \$57,000 00  
Registrement, \$252,500 00  
Timbres d'assurance, \$24,000 00  
Licences d'alcool, \$330,000 00  
Gazette officielle, \$24,500 00  
Police, \$20,000 00

Administration de la justice	12,000 00	ques pour octroi aux	
Revenu sur enregistrement	5,000 00	High Schools	4,940 00
Honoraires judiciaires sans compter les timbres	10,000 00	Ecoles communes	78,410 00
Fonds de batiaux et du jury, sans compter les timbres	7,000 00	Ecoles dans les municipalités des pauvres	8,000 00
Cour de Justice Montclair, sans compter les timbres	3,800 00	Ecoles normales	46,000 00
Amendes, justice et licences	6,500 00	Salaires d'inspecteurs d'écoles	30,000 00
Travaux publics, revenu	1,000 00	Livres pour prix	4,000 00
Législation : ventes de statuts et honoraires sur bills privés	2,650 00	Journaux d'éducation	2,400 00
Impression des lois et règlements		Instituteurs payés à leur pension	8,000 00
Revenu casuel et d'éducation supérieure, fonds spéciaux	1,375 00	Ecoles des sourds et muets	12,000 00
Emprunt municipal		Dépense de livres, cartes, etc.	5,000 00
Fonds capital, \$2,172,865 00	108,500 00	Total pour le département de l'instruction publique	\$ 348,810 00
Intérêts sur droits du fonds en mains des écoles communes d'Ontario	20,000 00	Institutions littéraires et scientifiques	\$ 8,680 00
Intérêt	40,000 00	Bureaux des arts et manufactures, amusements, etc.	10,000 00
Taxes nouvelles, avoir sur contrats, etc.	400,000 00	Total instruction publique, institutions littéraires et scientifiques, arts et manufactures	\$ 367,490 00
\$2,631,537-12		Agriculture	\$ 74,152 00
Dépense courante calculée pour 1878-79		Immigration	15,000 00
Conseil législatif, salaires, dépenses contingentes et indemnités aux membres		Colonisation	55,000 00
Assemblée législative, services semblables	109,500 00	Total : Agriculture, immigration et colonisation	\$ 144,152 00
Bibliothèque de la Législature	3,000 00	Travaux et édifices publics	
Dépenses d'élections	3,000 00	Loyers, assurances, réparations d'édifices publics, généralement	\$ 42,250 00
Greffier de la cour en chancellerie, salaires et dépenses contingentes	800 00	Inspections et explorations	4,000 00
Impressions, reliure et distribution des lois	4,000 00	Edifices parlementaires, nouvelles toitures	1,500 00
Greffier en loi, salaires et dépenses contingentes	4,400 00	Pont sur l'Outaouais	1,000 00
Législation totale	\$ 169,256 00	Loyer des cours de justice	527 00
Gouvernement civil, salaires et dépenses contingentes	172,945 00	Assurances	2,500 00
Administration de la justice	402,790 00	Reparations	12,500 00
Police	35,552 00	Bonaventures, cours de justice et prisons pour la loi	1,000 00
Réformes	45,000 00	Total Travaux publics et bâtisses	\$ 66,577 00
Inspection de Prison	3,900 00	Dépenses contingentes : 1878-79	
Total pour Justice, Police, Réformes et inspection de prison	\$ 492,345 00	Asile de l'Infirmes de Beaufort	
Instruction publique, éducation		St. Jean de Dieu et St. Ferdinand d'Halifax	\$ 205,500 00
Revenu propre \$ 71,000 00		Asile des vieillards de Beaufort	700 00
High Schools, Québec et Montréal	2,470 00	Hôpital de la Marine et des Indes, Québec	2,666 00
Compensation aux institutions catholiques		Hôpital pour les malades, Québec	2,013 33

Divers comme il appert par l'état	41,670 00
Ecoles de réforme et d'industrie	15,140 00
Total : Charités	\$ 267,190 00
Divers généraux	
Dépenses imprévues et non pourvues pour services	15,000 00
Fonds des municipalités, C. S. L. D., chap. 110	3,000 00
Explorations sur les terres de la Colonie	15,000 00
Dépense générale sur les terres de la Colonie	58,830 00
Gazette officielle, Québec	16,750 00
Timbres, licences, etc.	8,000 00
Total de la dette courante évaluée, la dette publique non-comprise	\$ 1,801,485 00
Dette publique	1,801,485 00
Intérêts	\$ 385,932 34
Administration	4,866 67
Fond d'amortissement	80,786 67
Total des dépenses courantes la dette publique comprise	\$ 2,291,071 68
Dépenses au compte du capital	
Département public, construction	\$ 141,200 00
Collège normal McGill, nouvelle salle	207,450 00
Revue de pièces et pièces, nouveaux districts	6,000 00
Service d'enregistrement (cadastre)	20,000 00
Total des dépenses au compte du capital	\$ 268,766 00
Total des dépenses prévues	\$ 2,499,771 68
Services supplémentaires, 1877-78	
Salaires de l'enseignement	8,000 00
Salaires de l'enseignement	25,000 00
Salaires de l'enseignement	1,000 00
Salaires de l'enseignement	3,000 00
Salaires de l'enseignement	3,000 00
Réparations au collège normal McGill, compte du capital	3,104 26
Démolition des casernes des Jésuites	2,000 00
Exposition de Philadelphie	514 27
Total	\$ 47,418 53
Somme	
Dépenses courantes	\$ 26,014 27
Compte du capital	11,404 26
Total	\$ 47,418 53

Pour couvrir les dépenses déjà faites pendant l'année fiscale expirée au 30 juin 1877, d'après l'état No. 11 des comptes publics, il faut ajouter \$70,240.18.

Je crois M. l'Orateur que c'est le moment d'expliquer l'emprunt que j'ai contracté à la Banque de Montréal, et dont on a tant parlé. Quant le projet des chemins de fer fut soumis par l'honorable pour Sherbrooke en 1874, on se rappelle que la chambre comptait sur les octrois des municipalités. Mais comme elles sont en retard de \$969,354.38 dans leur paiement, cet item considérable dérangeait tous nos calculs et le gouvernement dut songer à remédier à cette difficulté. C'est alors, comme la chambre le sait, que j'ai contracté un emprunt temporaire de \$500,000.00, que je suis assez heureux d'obtenir à un taux raisonnable, considérant l'état du marché monétaire. La banque m'a offert immédiatement cette somme à 6 1/2 p. Mais, au mois de novembre, les rentes, qui avaient été achetées en Europe, firent monter l'intérêt à 7 et pour cent et je dus accepter le taux de 7 p. craignant que des complications européennes ne vinssent encore augmenter le prix de l'argent.

Cette opération financière a été diversement critiquée. Les uns ont trouvé que j'avais bien fait d'emprunter l'argent qui m'était offert immédiatement.

D'autres, parmi lesquels un honorable distingué et honorable, ont dit que j'aurais pu obtenir l'argent à un meilleur taux. Un autre honorable M., le représentant de St. Hyacinthe a exprimé la même opinion.

Ma seule réponse est que j'ai eu l'approbation de l'honorable représentant de Montréal-Ouest et d'autres financiers de grande expérience. Je ne parle pas ici de l'honorable représentant de Lévis qui a les notions les plus vaporeuses en fait de finances, et qui, si l'on mettait à sa disposition une manufacture de papier et un greffier aurait bientôt émis assez de papier monnaie pour faire du Canada un véritable Eldorado, et mériter la reconnaissance éternelle de la postérité. L'exposé est

précède des dépenses de 1876-77 et du budget de 1878-79, montre que certains items de revenu qui ont certains les recettes en 1876-77 ne seront pas aussi productifs l'année prochaine, et encore même l'année suivante. De ce nombre est la vente des bons déposés dans les banques. L'an dernier, cette vente nous a rapporté \$192,102.62.

Ainsi, je calcule qu'en 1878-79 il y aura un excédent de \$175,000.00 des dépenses sur le revenu, mais, dans ce calcul, je ne tiens pas compte du revenu des chemins de fer. Si mon évaluation à cet égard est juste, et si nous réussissons à diminuer notre réseau de voies ferrées, je ne doute pas que les revenus excéderont la somme nécessaire pour payer l'intérêt et le fonds d'amortissement sur les bons des chemins de fer.

Il ne faut pas oublier que tout surplus devra être employé à payer l'intérêt sur les obligations municipales de Québec, Montréal, Trois-Rivières et autres municipalités qui représentent \$185,000 par année. Mais quand les obligations de fer sont terminées, quand l'Ottawa sera relié aux chemins de fer du Central et l'Occidental à l'Ottawa, et au Grand Western par l'ambroisie du St. Lawrence, la Baie Georgienne du Pacifique, et avec les chemins de fer de la Rivière Nord, je crois que les revenus excéderont alors de beaucoup les \$300,000 nécessaires pour couvrir l'intérêt.

Je tiens à expliquer ici que je ne me propose point de demander de crédit supplémentaire sur les déficits qui pourraient survenir pendant l'année. Je crois que les revenus des terres de la Couronne et de la vente des terres de phosphate atteignent le chiffre indiqué par l'hon. commissaire en 1876, la dette ne sera nullement considérable. Je suis encore confirmé dans cette opinion par l'augmentation constante qui s'est manifestée dans la vente de timbres, et dans l'année 1876-77, comparée avec l'année précédente.

Quand on a constaté le chiffre probable d'un déficit, il faut prendre le moyen d'y remédier. Il n'y en a que trois : la réduction des dépenses,

l'imposition de nouvelles taxes, ou ces deux moyens réunis. Nous avons adopté ce dernier système. Nous nous proposons de réduire certaines dépenses et d'imposer de nouvelles taxes.

Je sais que, rien ne sur la population d'un honnête homme de papier de taxe.

Le célèbre chansonnier l'échiquier, Robert Low, définissait ainsi la taxe : « Une distribution de mière que le monarque doit rendre aussi tolérable que possible. » L'émient écrivain français, Turgot disait que la science d'imposer des taxes, était comparable à celle de plumer une oie, sans la faire crier. Je sais, par l'histoire, qu'en Europe les ministres qui se sont trouvés dans la nécessité d'imposer des taxes, ont été traités d'oiseux de proie et d'autres noms charriants.

Le grand point est de choisir le mode de la taxe. La clause 92 de notre constitution place de l'Amérique britannique du Nord ne nous laisse guère d'autres ressources que la taxe directe.

Je salue les amis des chartes, les chartistes politiques, tout hautement dénoncé, ce procédé. Mais les amis des chartes n'ont pas beau jeu au Canada. Il n'est pas encore devenu nécessaire, dans notre bon pays, et de longtemps, j'en ai l'espoir, la nécessité ne sera pas sentir d'imposer des taxes directes à la population en général.

Voici comment je propose de combler le déficit probable de \$175,000 : en imposant un droit de vingt centimes sur chaque valeur nominale de cent piastres dans tous les certificats et obligations d'Ontario, dans les résolutions que je vais proposer, tel que transports, actes de vente, et tout obligation de toute espèce. J'exemplerai de cette taxe certains contrats tels que billets de banques, billets promissaires, et autres contrats dont la valeur nominale, est moindre que \$100. De cette manière la taxe n'affectera que les personnes ayant des ressources substantielles considérables. Je sais que l'on trouvera cela dur au commencement. Un contestera même la cons-

titutionnalité de pareille taxe. Mais, à cet égard, j'ai consulté des autorités incontestables et je suis positivement sûr qu'il est en notre pouvoir d'imposer une taxe de ce genre. Je proposerai de décréter que les contrats, pas lesquels, cette taxe n'aura pas été payée, ne soient pas valables et je ne crains pas que l'on puisse dire que je paralyserai ainsi aucune industrie honnête. Je vous suggère les certificats et obligations qui seront acceptés par la chambre et par le pays.

J'en viens à une question qui a été fréquemment agitée dans les journaux : la comparaison entre l'état financier de la province d'Ontario et celui de la province de Québec. On nous jette sans cesse à la figure cet argument : « La province d'Ontario, d'après les derniers exposés financiers, a un excédent de son actif sur son passif de près de \$5,000,000. Je me souviens que M. l'Orateur, mais je ne trouve pas qu'il prouve beaucoup de sagesse, que les finances de notre province soient mal administrées. Dans cet excédent, l'Ontario compte les fonds des écoles de grammar, représentant

près de \$400,000 et le fonds de construction du lien Canadien représentant environ \$1,500,000, mais il faut considérer que quand la question d'arbitrage entre les deux provinces sera définitivement réglée il est permis d'estimer que la moitié à peu près de cette somme devra nous appartenir. D'ailleurs, si Ontario a un surplus si considérable, la province de Québec n'a-t-elle pas ? J'en appelle à la décision des arbitres MM. McPherson et Gray qui fixent le montant de l'actif de la province de Québec comprenant, comme nous le savons, le fonds d'emprunt municipal, le fonds des écoles communes, le fonds du revenu de l'éducation supérieure etc., à plus de \$2,000,000. Je ne veux pas dire que nous sommes à même de tirer immédiatement parti de cet actif, de la vente ou de le percevoir.

Mais c'est une propriété réelle qui nous appartient et quelle que soit la décision que nous obtenions en appel, que nous obtenions \$1,000,000

ou presque le double, personne ne peut mettre en doute notre entière solvabilité.

Je vois par les déclarations des ministres à Toronto que dans la Confédération on a perdu un peu plus que \$800,000 de nos arrérages.

Nous avons en outre plusieurs propriétés appartenant à l'ancienne province du Canada, et des allocations non dépensées au 30 juin 1867 et qui représentent environ \$317,000.

Ainsi, M. l'Orateur, nos ressources se comptent par millions si l'on veut être juste et l'on doit attendre la décision du Conseil Privé si l'on veut avoir une idée juste de la position financière de la province de Québec. Alors nous pourrions, comme les marchands, faire l'inventaire de notre position et, jusqu'alors, nous devons avoir foi dans l'avenir de la province, compléter nos grandes entreprises, et en avoir travailler à la prospérité de notre province.

Mais, M. l'Orateur, il y a encore une autre manière de définir la situation avant des procès extérieurement devant le surplus de la province d'Ontario; examinons comment cet surplus a été produit.

Je citerai d'abord le fait significatif que, depuis la Confédération, la province d'Ontario a reçu du gouvernement fédéral \$2,386,200; de plus que Québec à titre de subside. Je citerai le fait encore plus significatif qu'Ontario ne contribue pas beaucoup plus que 30 pour 100 du coût de l'administration de la justice dans cette province sur les fonds locaux tandis que Québec fournit 95 pour 100. J'en appelle à la décision des arbitres pour Ontario de \$2,500,000 depuis la Confédération.

Quelqu'un pourrait m'expliquer pourquoi l'Ontario est plus riche que Québec ? N'est-ce pas parce que les municipalités y contribuent beaucoup plus pour l'administration de la justice ? Je ne parle de la taxe directe à Québec. Mais, d'habitude, une taxe directe qu'Ontario paye pour cette administration de la justice, taxe dont Québec est exempt.

Voilà, aussi, la différence pour l'entretien des prisons. Les prisons des prisonniers dans l'Ontario et Québec. Qui les construit dans l'Ontario ? Les

110 100 90 80 70 60 50 40 30 20 10 0

contribuables locaux, en grande partie. Qui les entrent ? Encore le contribuable local. Et par quel moyen ? Par une taxe directe sur la propriété. Et chez nous qui les entrent ? Le trésor provincial. Par quel moyen ? Par les fonds généraux de la province. Si la population de la province de Québec veut accepter les faibles taxes que celle d'Ontario, si elle veut construire et maintenir ses palais de justice, et ses prisons, nous aussi nous aurons bien fait deux ou trois millions de plus, au lieu de moins.

On a dit : M. l'Ontario a des dépenses sont plus fortes que celles d'Ontario. Cette assertion n'est aucunement fondée. On trouve tout le preuve de ce que j'ai avancé en examinant les détails des dépenses municipales dans Ontario.

Mais je crains que ces assertions n'aient leur source d'abord sur les honorables membres de la gauche. Je veux leur dire, une opinion qui, je l'espère, aura de l'effet sur eux. C'est celle de l'hon. premier ministre, M. Mackenzie, dont dit le trésorier de la province d'Ontario. On prétend dit-il que nous n'avons que des délégués avant la confédération, et que depuis lors nous ne sommes que devenus successivement riches ; mais il n'en est pas moins vrai que les montants payés, dans les quatre provinces, par les gouvernements locaux elles municipalités sont relativement comme suit par tête de population :

Ontario.....\$4.01  
Québec.....2.09  
Nouvelle Écosse.....1.82  
Nouveau Brunswick.....1.51

Il s'en suit qu'on a vu, et bien la question, on constate que la population de Québec ne s'administre aussi économiquement, qu'elle d'Ontario. Si nous n'avons pas tant d'argent dans les banques, c'est que nous en avons moins pris dans les poches des contribuables ; que si nous avons fait usage de notre crédit, ce n'a pas été pour de petites entreprises insignifiantes, mais pour de grandes entreprises provinciales ; que nous avons fait beaucoup, alors que le travail était excessivement rare et que

la population avait besoin d'ouvrage ; qu'à part peut-être un petit excédant de taxes sur les spiritueux vendus en détail, les imbrures et un autre droit sur les polices d'assurance, le contribuable de Québec n'est pas plus taxé qu'il l'était il y a dix ans ; que nous pourrions abolir complètement toutes les taxes abonnées, et nous ne serions pas plus contribuables de Québec que nous sommes les charges qui pesent sur celui d'Ontario ; que nous n'avons rien à envier à l'étranger ; que nous avons subi une petite dépression lors de la guerre, et que toutes les grandes entreprises que nous avons mises en marche seront terminées à temps.

Laissons ces ombrages et venons dire que nous marchons de la main avec la taxe d'impôt et des impôts, nous la vivité, savoir, que le crédit de la province est bon et que nous pouvons faire face à nos engagements. Disons encore que nous pouvons, à tout moment, montrer un bilan que nous permettront d'être gagnés à nos épaules, nous n'avons pas de dettes, tant qu'il nous plaira. Je dirai : c'est que nous pouvons supporter le comparais de nos dépenses avec les autres provinces. D'ailleurs, si nous ne sommes pas perdus des colonies anglaises ; je veux parler de l'Australie.

L'hon. Trésorier démontre, par les chiffres pris dans les documents publics de l'Australie, que les chemins de fer de la province de Québec ont coûté à peine la moitié des chemins de fer australiens.

Je parlerai maintenant, dit-il, des Commissaires de chemins de fer. Leur rapport est explicite et en voici les conclusions principales. C'est qu'il faudra encore \$3,216,955.98 pour terminer les chemins de fer du gouvernement et qu'il reste à payer \$1,819,553.17 aux chemins de fer subventionnés.

L'hon. Trésorier donne ensuite les détails des montants payés et dûs aux chemins de fer subventionnés. Le total des subsides votés s'élève à \$3,191,000. Sur ce montant \$1,317,833.83 a été payé, ce qui laisse une balance due, comme il est dit plus haut, de \$1,819,553.17.

L'hon. Trésorier termine en exposant les dépenses qui seront nécessaires pour terminer le prolongement ouest du chemin de fer de Québec, Montréal, Ottawa et Occidental. Ces dépenses s'élèveront d'après son évaluation, à \$3,891,955.98, et pour faire face à cette somme nous avons les bons des Commissaires, moins les \$500,000 prêtés par la Banque de Montréal, et les souscriptions municipales s'élevant à plus de \$4,000,000.

L'hon. Trésorier termine en disant qu'il croit avoir démontré que le état financier de la province n'est pas ce que les alarmistes ont bien voulu dire et que, contrairement à l'avis, nous devons nous entendre pour travailler en commun au développement de nos ressources et au progrès général de la province.

## ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE.

Séance du 1er février.  
L'oraire prend le fauteuil à trois heures.

L'hon. M. Chapleau présente un rapport du comité des bills privés, recommandant l'adoption du bill pour incorporer le Cercle catholique de Québec.

M. Lynch présente un rapport du comité des chemins de fer recommandant la passion du bill pour incorporer la compagnie du chemin de fer du St-Laurent, des Laurentides et du Saguenay. Comme on le sait, ce chemin de fer est destiné à relier Baieville au Trois-Rivières au lac St-Jean.

Plusieurs bills sont présentés et lus pour la première fois.

M. Joly a été une que tion de privilège et attire l'attention de la chambre sur une lettre publiée dans le *Chronicle de Québec* dans laquelle le général Seymour attaque le gouvernement et l'accuse d'avoir changé le tracé du Bost de l'île pour les motifs inavouables. M. Joly propose que M. Seymour soit prié de se présenter devant le comité des comptes publics pour s'expliquer.

Les honorables MM. Angers et Chabreau font remarquer que la motion est irrégulière et que ce serait donner trop d'importance à

M. Seymour que de le citer devant le comité. Si l'on fait citer devant le comité des comptes publics tous ceux qui parlent contre le gouvernement et l'accusent de maladministration, le comité, au lieu d'examiner les comptes passés son temps à examiner les démons.

La motion de M. Joly est finalement retirée.

La chambre se forme en comité général sur les résolutions du gouvernement concernant les chemins de fer.

M. Joly propose un amendement pour transférer aux cours de justice le règlement des difficultés qui pourraient survenir entre le gouvernement et les municipalités.

L'hon. M. Angers propose un amendement à l'amendement par lequel le gouvernement s'engage à fournir aux copistes du paiement ont été remplis d'après une déclaration assemblée de l'ingénieur du gouvernement.

Les honorables MM. Angers et Chabreau ont prononcé de magnifiques discours.

Finalement l'amendement de l'hon. procureur général a été adopté par 30 contre 10.

La chambre s'est ajournée à onze heures un quart.

## Parlement Provincial. Assemblée Législative.

Québec, 4.

Après les affaires de routine, les bills suivants ont été entendus :

M. MATHIEU — Bill pour rappeler la loi relative à la nomination des magistrats de district.

M. ALLEYS — Acte pour autoriser les syndics de la succursale M. Pétty, ar, de M. Pétty, Jr. des différents placements.

M. RINPRET — Bill pour amender la charte d'incorporation de Québec.

PROCEDES — Acte qui rapporte du compte des ordres permittant d'avoir pu encore de produit le bill qui pouvait être présenté.

M. JOLY parlait d'une splendide corbeille de fleurs, dont le colonel Rhodes, déposé sur la table du greffier, dit qu'il lui en avait présentés de remarquables au général commandant qui ornait depuis quel temps des splendides bouquets la table qui admettait ce jour-là quel que de rapporteur.

M. MARCHAND.—Il serait à désirer que les rapporteurs fussent toujours aussi fleuris que ce longeur.

M. MOULLEUR demande la parole pour un fait personnel et exprime l'attention de la Chambre au message d'un article publié dans la *Mittele*, où il paraît annoncer par ces mots : « Il n'est facile pour la dis- cussion l'usage de l'induit, pour la chimie on sait qu'il est facile, mais propriétaire d'une pièce qu'il appelle sa petite machine et que les officiers du Revenu appellent un alambic ». L'article finissant par : « Ils au- raient dû le laisser distiller de l'alcool de pain, cela l'aurait peut-être détourné de distiller de l'eau au parlement ». Il dé- clare que, comme il n'est pas propriétaire d'un alambic, il ne peut pas le distiller, il n'a pas le droit d'être distillé. Il dit le fait et ne peut que répéter ceux qui ont inséré un article semblable.

M. MAILLON introduit un bill pour autoriser l'achat d'immeubles Association d'Assurance Mutuelle des Églises des Diocèses de Montréal, Sherbrooke et St. Hyacinthe.

Les bills suivants sont les deux dernières fois :

Bill pour incorporer le chapitre de la cathédrale de St. Hyacinthe de Beauport.

Bill pour annexer certaine partie de la municipalité de la paroisse de Ste. Rose à la municipalité du village de Ste. Rose dans le comté de Laval, pour les fins mu- nicipales et scolaires.—M. Loranger.

Bill pour incorporer la compagnie du sucre de betterave, de la province de Québec M. Doyon.

Bill pour amender l'acte 12 Vic, chap. 12, incorporant l'association de la commu- nauté des églises de St. Croix dans la pa- roisse de St. Laurent, dans le district de Montréal, pour les fins d'éducation.—M. Levesville.

Bill pour changer le nom de « The Mont- real Infants school association », en celui de « Boys home of Montreal » et pour d'au- tres fins.—M. Orliv.

Bill pour incorporer la compagnie du chemin de fer de St. Laurent, des Basses Laurentides et du Saguenay.—M. St. Cyr.— Est la une troisième fois et passé.

M. RINÉPOT, dit Maloin, demande si c'est l'intention du gouvernement de pro- longer le chemin de fer de Q.M.O. et de Terrebonne à St. Thérèse-en-tête-di- recte.

L'hon. M. ANGERS répond que toute la politique du gouvernement était contenue dans les résolutions des chemins de fer. Il ne peut pour le moment. Il ne pouvait donner d'autres renseignements.

M. PRÉFONTOISE fait motion pour obtenir un état des noms des personnes nommées à divers emplois depuis le pro- mier de janvier 1876 jusqu'à cette date, avec le chiffre de leur salaire et les aug- mentations qu'ils ont reçues.—Adopté.

Bill de M. Moilleur pour amender le code municipal de la province de Québec aux fins de permettre l'établissement d'usu- fruicts mutuels sous le contrôle et la garan- tie des municipalités.

M. MOULLEUR explique que ce bill avait seulement pour objet d'obliger les munici- palités à faire ce qu'elles font maintenant volontairement, c'est-à-dire, à reconstituer au moyen d'une contribution toute maison de cultiver qui bordait la route des flammes.

M. MOULLEUR, MATHIEU, et ANGERS coproducteurs de ce bill.

M. RACHAD et M. MOULLEUR répondent à leurs arguments et après quelques débats, l'Ontario décide que le bill n'est pas dans l'ordre parce qu'il impose de nou- velles charges aux municipalités rurales. La Chambre, concorde dans le rapport du comité des subvies et adopte les fins relatives à la législation.

La Chambre se forme en comité des subvies et en même temps à l'administration de la justice, en réponse à Monsieur Joly. M. ANGERS dit que l'administration de la justice criminelle surtout à Montréal, entraîne d'énormes dé- penses, et qu'il est nécessaire qu'elle soit confiée au département de la Couronne à Montréal, et soit confiée à la conclusion que ce soit le département de la Couronne qui multiplie le nombre des termes à Mon- réal.

La Chambre se forme criminel dure jusqu'à 90 jours en paiements des termes aux té- moins, car le grand nombre de causes, les procès, les jugements, trop longtemps à la ville. De plus, en portant à cinq le nombre des termes, les prisonniers seraient détenus plus longtemps en prison avant leur procès, ce qui est une injustice pour les deux parties.

M. LACROIX propose le sys- tème dit « système de la semaine » pour le changement en question n'était pas applicable.

M. ANGERS explique qu'il avait l'intention d'introduire une mesure de nature à adapter le système au système actuel.

M. LAFRANÇOISE, sollicite le gouver- nement de sa intention d'adopter une mesure qui amène à des résultats. Il fait remarquer toutefois qu'il n'est d'aucun in- tention de poser des questions dans le discours de trône. Il ajoute qu'il lui parait un rapport distribué à la chambre et qu'il avait refusé de re- cevoir son discours.

M. ANGERS dit que la difficulté à la question était alléguée l'honorable député de Sherbrooke était rigide, et que le juge en question avait repris l'exercice de ses fon- ctions.

M. CHURCH répond que pour le mo- ment le gouvernement n'avait pas l'inten- tion d'abolir la charge de magistrat du dis- trict cette année, du reste les dépenses se- raient moins élevées, car il y a trois vacan- ces que le gouvernement ne se propose pas de remplir.

M. MATHIEU dit que l'institution des magistrats de district était mauvaise et que le système devrait être aboli.

La province paie aux différents magis- trats de \$3,000 à \$25,000 par année alors qu'il lui serait bien facile d'épargner cette somme en laissant au gouvernement fédé- ral l'administration de la justice.

Sur l'item de la police provinciale, M. JOLY rappelle les différends qui se sont produits entre la cité de Québec et le dé- partement au sujet de la police.

La ville offrait \$25,000 pour obtenir la protection, mais le gouvernement en de- mandait \$30,000. Le conseil municipal a pris une police spéciale à sa solde et le gouvernement après avoir levé la police provinciale, a organisé une autre corps qui lui coûte certainement beaucoup plus que \$5,000, qui est la différence qui existait en- tre la demande du gouvernement et les offres de la Corporation.

M. CHURCH répond qu'il y avait une différence de plus de \$5,000 entre le gou- vernement et la ville de Québec. Il ajoute que le gouvernement n'avait pas licencié la police, mais l'avait seulement réorganisée. Il parle du chiffre considérable des amen- des provenant des infractions opérées par la police provinciale, tant à Québec qu'à Montréal, et pense que les faits d'infractions de ce genre sont très nombreux et consi- dérables qu'il fait tomber dans le coté de la province.—L'item est finalement adopté.

Les items de 10 à 124 relatifs à l'adminis- tration de la justice sont adoptés.

M. MARCHAND demande à propos de l'item du dépôt de livres où en sont les comptes de ce département.

M. CHATELAIN répond qu'il n'avait pas encore reçu les comptes du dépôt, mais qu'il pouvait dire toutefois que les affaires de ce petit département étaient prospères et qu'il avait déjà rendu de grands ser- vices aux écoles des municipalités.

Après quel- que discussion, il est décidé que cet item ne serait pas en considération que lorsque le rapport des affaires du dépôt de livres serait soumis à la Chambre.

Sur l'item de \$400 pour le *Naturalist* Garden, M. LAFRANÇOISE dit qu'il n'avait pas encore reçu le rapport du gouver- nement en accord avec un subside à ce journal qui est inutile, et dont les numéros sont remplis de critiques viru- lentes contre tous les journaux libéraux et conservateurs.

M. CHAPELAIN dit qu'il n'ignore pas que ce journal a fait à maintes reprises des appréciations virulentes sur le compte de cer- tains de ses confrères, mais qu'on ne peut nier qu'il rend de grands services. Il ne voit donc pas pourquoi le ministre du pri- vait de son octroi relativement mi- nime.

M. JOLY se vout. Il a vu un journal aussi bien rédigé que le rapport scientifi- que publié de cet octroi ; toutefois, il pense qu'on devrait rappeler au propriétaire du *Naturalist Garden* qu'il n'est pas un jour- naliste, mais un scientifique. Il y a quelques années Hon. M. Chauveau, c'est-à-dire, que la Chambre ne pouvait subven- tionner un journal, de se gure, que s'il s'écarterait entièrement de la politique.

Les Drs. LAFONTAINE et LABERGE ont été élus membres du conseil d'administration du Collège McGill. Ils déclarent qu'il y a un très grand nombre de facultés de méde- cine ; qu'ils se proposent d'ouvrir un hôpital et que la concurrence ne peut se faire à part l'avis d'ouvrir des hôpitaux pris un examen plus facile.

Après quelques discussions, l'item est sanctionné.

Le comité des faits et rapports propose, et à six heures l'ordre qu'il faut le soir.

#### SEANCE DU SOIR.

L'Ontario prend son agenda à 7 1/2 heures. La Chambre se forme de nouveau en com- mité des subvies et adopte son coté. Les items relatifs aux octrois accordés aux ins- titutions de charité.

L'item de \$8,440 pour un octroi aux écoles d'Idro-thermie est soumis, il s'élève une assez longue discussion au sujet du travail des prisonniers, mais l'item est finalement adopté.

M. CHURCH explique que l'item de \$15,000 sous le titre de divers en général est destiné aux dépenses imprévues.

M. JOLY dit l'attention qu'il y a un item des comptes, publics relatifs au paiement d'un emprunt émis par la Jackson Bay, ser- vant de la Baie des Marchands du Ca- nada à Montréal, pour trains, voitures, dépenses occasionnées pour le placement des débiteurs de la province. Ayant appris que les négociations s'étaient faites en Ca- nade, il renouvellerait pas le paiement de cet emprunt.

M. CHURCH dit qu'il s'agit de l'occasion d'expliquer une dépense qui pourrait pa- raître un peu extraordinaire, non seulement à la Chambre, mais à tout le pays.

L'emprunt a été contracté sans l'en- trefait d'un agent ; cet item de \$700 à vol, par le fait, est une dépense de la ma- rchandise de Londres, il comprend aussi les dépenses pour le voyage, etc., etc. De plus il a été obli- gés d'aller à la mer de se rendre en mer pour prendre les arrangements nécessaires, pour occuper du placement des débiteurs.

Après avoir discuté cet item, il est évident qu'il est très important de confier à la poste une valeur éminente à plusieurs mil- liers de dollars.

Les autres items sont adoptés et le com- mité se leve et fait rapport.

La Chambre se sépare à 8 1/2 heures.